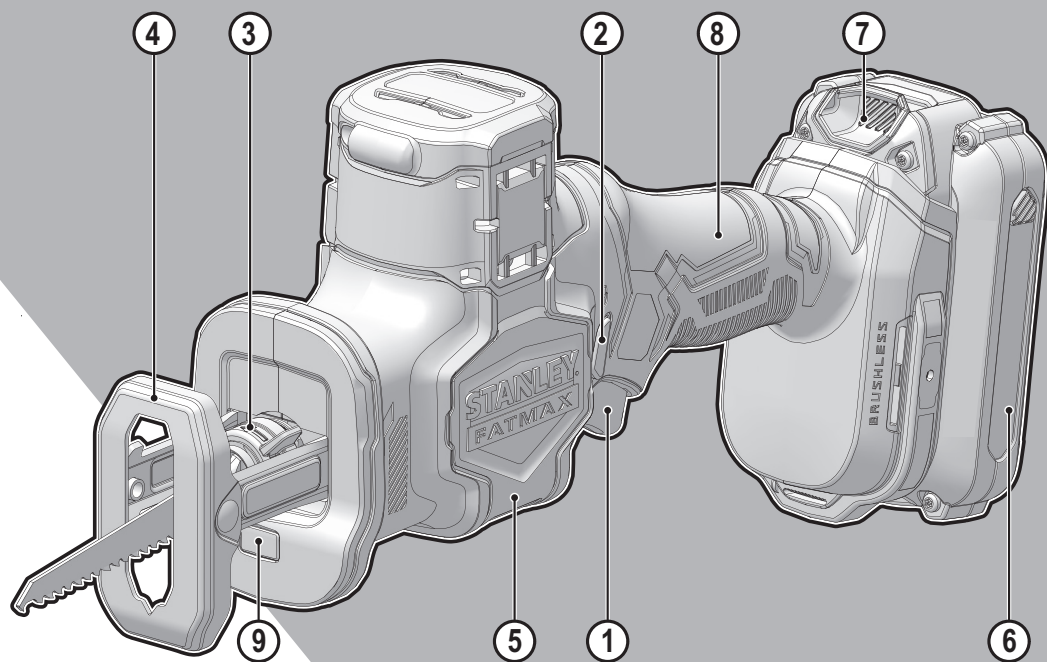


# STANLEY<sup>®</sup>

## FATMAX<sup>®</sup>

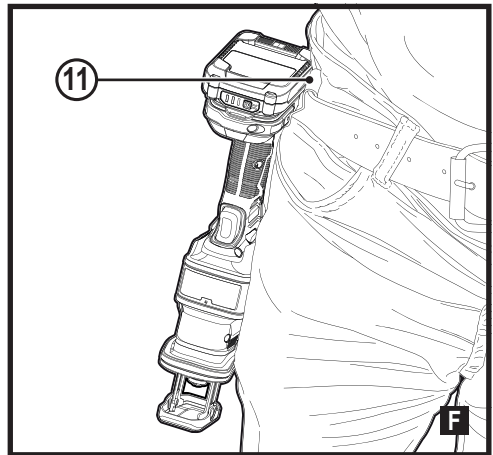
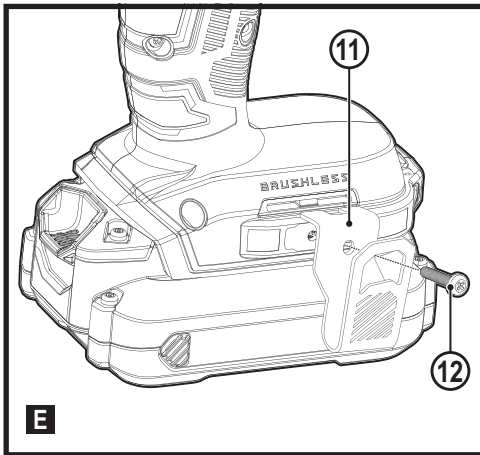
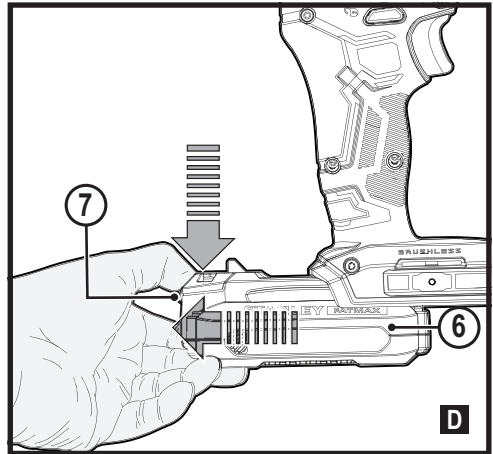
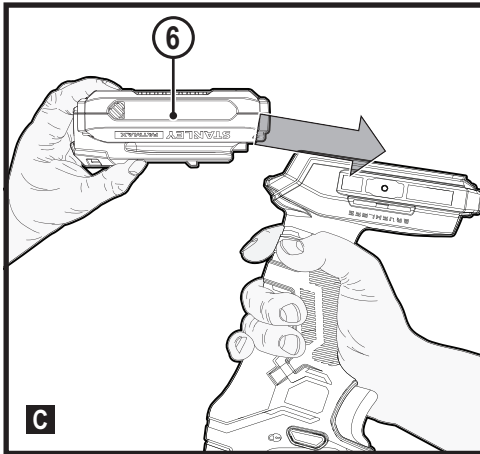
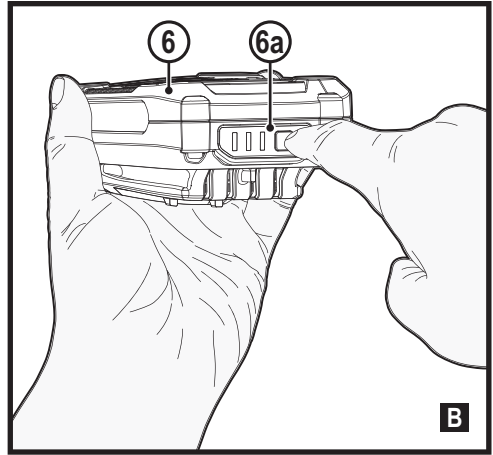
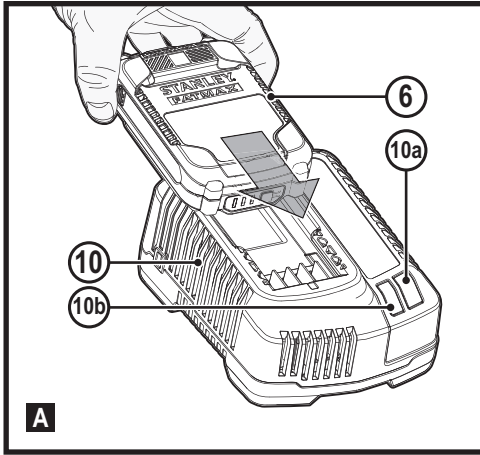


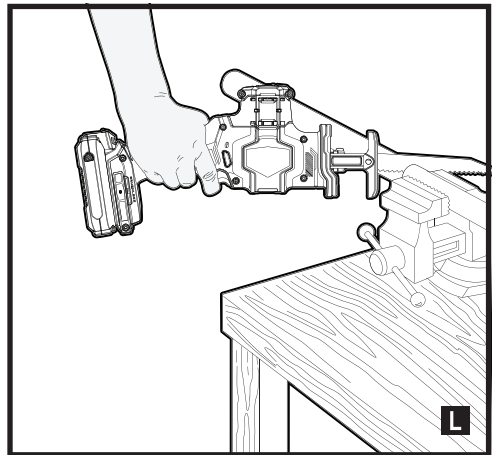
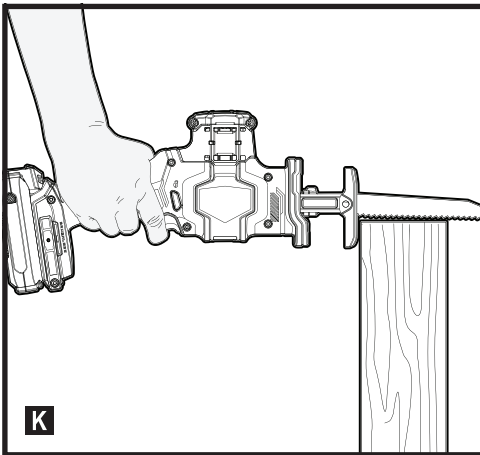
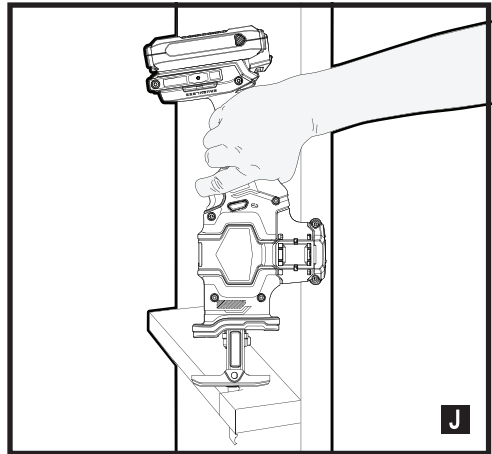
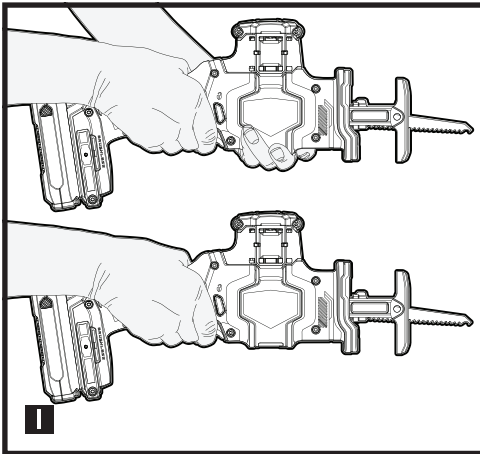
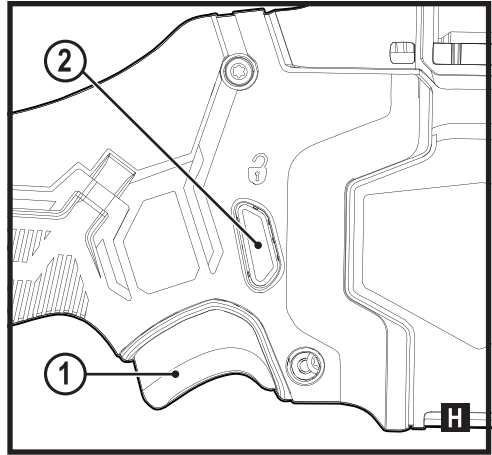
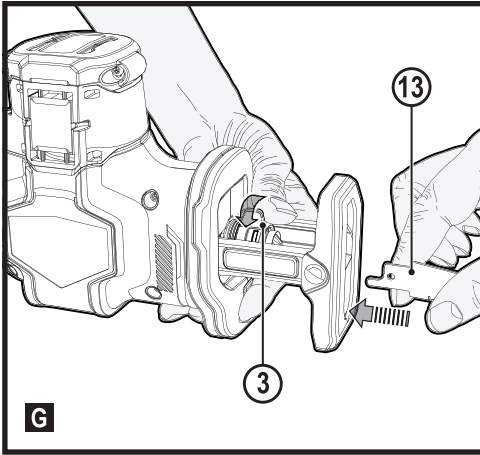
382020 - 78 BAL

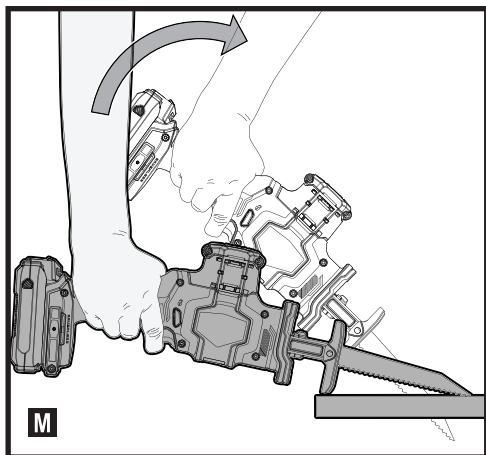
[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

SFMCS305

<b>Slovenščina</b>	<b>(Prevod izvirnih navodil)</b>	<b>5</b>
<b>Hrvatski</b>	<b>(Prijevod izvornih uputa)</b>	<b>13</b>
<b>Srpski</b>	<b>(Prevod originalnog uputstva)</b>	<b>23</b>
<b>Македонски</b>	<b>(Превод на оригиналните упатства)</b>	<b>31</b>







### Predvidena uporaba

Ročna žaga SFMCS305 STANLEY FATMAX je bila konstruirana za žaganje lesa, plastike in kovinskih plošč. Orodje je namenjeno ljubiteljskim in poklicnim uporabnikom za neprofesionalno uporabo.

### Navodila za varno uporabo

#### Splošna opozorila za varno uporabo električnega orodja



**Opozorilo!** Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slikovne prikaze in specifikacije, priložene električnemu orodju. Če spodnjih navodil ne upoštevate, lahko to povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

#### Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na orodje z napajanjem iz električnega omrežja (s kablom) ali na orodja z napajanjem z baterijami (brezžično).

#### 1. Varnost na delovnem mestu

- a. Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno. V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogostejše.
- b. Električnega orodja ne uporabljajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije, kot so prostori z vnetljivimi tekočinami, plini ali prahom. Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- c. Med uporabo električnega orodja naj bodo otroci in drugi prisotni na varni razdalji od delovnega območja. Če vas motijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

#### 2. Električna varnost

- a. Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnicam. Nikoli na noben način ne predelujte vtiča.

Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitnim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena. Nespremenjeni vtiči in prilegajoče se vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.

- b. Izogibajte se stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki. Obstaja povečano tveganje električnega udara, če so telesa ozemljena.
- c. Električnega orodja ne izpostavljajte dežju in ga ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju. Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- d. Ne poškodujte električnega kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklapljanje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja. Poškodovani kabli ali zavozlani kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e. Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem. Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem zmanjšuje možnost električnega udara.
- f. Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite vir napajanja, zaščiteno z napravo na diferencialni tok (RCD). Uporaba naprave na diferencialni tok (RCD) zmanjšuje tveganje električnega udara.

#### 3. Osebna varnost

- a. Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Le trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- b. Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala. Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nedrseča obutev, čelada ali zaščita sluha ob uporabi zmanjšujejo nevarnost telesnih poškodb.
- c. Preprečite nenamerni vklop. Pred priklopom na vir napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo na izklopljenem položaju. Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreče.
- d. Pred vklopom orodja odstranite z orodja ključ za nastavljanje ali druge ključce. Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtljivem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e. Ne pretiravajte. Ohranjajte stabilnost in ravnovesje ves čas dela. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- f. Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.

- g. Če so na voljo priključne naprave za sesanje in zbiranje prahu, zagotovite, da bodo priklopljene in jih boste uporabljali pravilno. Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- h. Kljub temu da dobro poznate orodje, bodite pri delu z njim vedno previdni in upoštevajte temeljna načela varnosti in zdravja pri delu. Neprevidnost lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.
4. **Uporaba in vzdrževanje električnega orodja**
- a. **Ne preobremenjujte orodja. Uporabite pravo orodje za svoje delo.**  
Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varneje v kategoriji, za katero je bilo zasnovano.
- b. **Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c. **Pred nastavljanjem, menjavo nastavkov ali shranjevanjem električnega orodja najprej izklopite vtič iz vira napajanja in/ali odstranite paket baterij, če je odstranljiv.** Ta varnostni ukrep zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d. **Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s temi navodili za uporabo.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e. **Električno orodje in pripomočke skrbno negujte. Redno preverjajte, ali so vrtljivi deli prosto gibljivi oz. niso zagodeni, počeni ali tako poškodovani, da je funkcija električnega orodja s tem okrnjena.** Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo. Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f. **Rezalna orodja morajo biti vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so bolj vodljiva.
- g. **Električno orodje, pribor in nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili ter ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo.**  
Če orodje uporabljate v druge namene, kot je priporočeno, lahko taka uporaba povzroči poškodbe.
- h. **Ročaji in oprijemalne površine morajo biti suhi, čisti in brez madežev olja ali masti.** Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varne uporabe orodja v nepričakovanih situacijah.
5. **Uporaba in vzdrževanje baterijskih orodij**
- a. **Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je odobril proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za polnjenje enega tipa paketa baterije lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim tipom baterije.
- b. **Električna orodja uporabljajte samo z originalnimi baterijami.** Uporaba drugih paketov baterij lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.
- c. **Če baterije ne uporabljate, jo shranite proč od kovinskih predmetov, na primer papirnih sponk, kovancev, vijakov, žebeljev ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko omogočijo stik enega terminala z drugim.** Kratki stik priključkov lahko povzroči opekline in požar.
- d. **Ob napačnem ravnanju z baterijo lahko iz notranjosti baterije brizgane tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če po naključju pride do stika tekočine s telesom, izperite prizadeto mesto z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite pomoč zdravnika.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- e. **Ne uporabljajte baterije ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno.** Poškodovane ali spremenjene baterije lahko povzročijo neustrezno delovanje orodja, kar lahko vodi v požar ali eksplozijo ter posledično telesne poškodbe.
- f. **Ne izpostavljajte baterije ali orodja ognju ali visokim temperaturam.** Če baterijo izpostavite ognju ali temperaturi, ki je višja od 130 °C, lahko povzročite eksplozijo.
- g. **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterije ali orodja pri temperaturah, ki so izven območja, predpisanega v navodilih za uporabo.** Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj predpisanega območja lahko poškoduje paket baterij in poveča nevarnost požara.
6. **Servis**
- a. **Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, ki pri tem uporablja samo originalne nadomestne dele.** To zagotavlja varnost pri delovanju in uporabi električnega orodja.
- b. **Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij.** Paket baterij sme popravljati le proizvajalec ali pooblaščen prodajalčev servis.

### Dodatni varnostni ukrepi pri uporabi električnega orodja



**Opozorilo! Opozorilo!** Dodatni napotki za varno uporabo ročne žage.

- ♦ **Ko opravljate dela, kjer se lahko rezilo dotakne skrite napeljave, vedno držite električno orodje za izolirano površino.** Če prerežete žico pod napetostjo, bodo pod napetostjo tudi kovinski deli električnega orodja, to pa lahko povzroči električni udar.
- ♦ **Uporabite sponke ali drug varen način za pritrditev obdelovanca na stabilno delovno podlago.** Če držite obdelovanec z roko ali ga pritiskate ob telo, bo nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.

- ♦ **Vedno uporabljajte zaščito sluha.**
- ♦ **Rok ne zadržujte v bližini območja rezanja.** Nikoli ne segajte z rokami pod obdelovanec. Ne potiskajte prstov v bližino premikajočega se žaginega lista in vpenjala žaginega lista. Ne stabilizirajte žage, tako da bi jo držali za čevlji.
- ♦ **Listi morajo biti vedno ostri.** Topo ali poškodovano rezilo lahko povzroči, da se rezilo nepričakovano odkloni ali zaustavi pod napetostjo. Vedno uporabljajte pravi tip rezila, glede na material, ki ga želite rezati in vrsto rezanja.
- ♦ **Ko režete cevno ali drugo napeljavo, se prepričajte, ali se v njej ne nahaja voda, elektrika ipd.**
- ♦ **Takoj po delu se ne dotikajte žaginega lista ali obdelovanca. Lahko sta zelo vroča.**
- ♦ **Bodite pozorni na skrite nevarnosti, preden začnete žagati v steno, tla ali strop, ter preverite lokacije električne in vodovodne napeljave.**
- ♦ **Po sprostitvi stikala se bo žagin list še naprej premikal.** Preden odložite orodje, ga vedno izklopite in počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi.

**Opozorilo!** Vrednost tresljajev se med dejansko uporabo orodja lahko glede na način uporabe orodja razlikuje od navedene. Raven tresljajev se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

- ♦ Namen uporabe je opisan v teh navodilih za uporabo. Uporaba kateregakoli pripomočka ali pribora ali način uporabe, ki v teh navodilih ni odobrena ali opisana, lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in/ali gmotne škode.

## Varnost drugih ljudi

- ♦ Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in znanja, razen če te osebe nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost oziroma jim je te oseba posredovala navodila o uporabi naprave.
- ♦ Nadzirajte otroke in poskrbite, da se ne igrajo z napravo.

## Tresljaji

Deklarirane vrednosti emisij tresljajev, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti, so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN 62841, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij. Deklarirana vrednost tresljajev se lahko uporablja kot predhodna ocena izpostavitve.

**Opozorilo!** Vrednost tresljajev se med dejansko uporabo orodja lahko glede na način uporabe orodja razlikuje od navedene. Raven tresljajev se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti tresljajem za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti upoštevati dejanske pogoje uporabe in način

uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

## Ostanek tveganj

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso vključene v navedena varnostna opozorila. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd. Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim ostalim tveganjem ni mogoče izogniti.

Mednje spadajo:

- ♦ poškodbe zaradi stika z vrtljivimi/premičnimi deli,
- ♦ poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in opreme,
- ♦ poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja, če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore,
- ♦ poškodbe sluha,
- ♦ nevarnost za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja pri uporabi orodja (na primer: delo z lesom, posebej hrastovim, bukovim in s srednje gostimi vezanimi ploščami (MDF)).

## Oznake na orodju

Poleg datumske kode so na orodju tudi naslednje slikovne oznake:



**Opozorilo!** Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb morate natančno prebrati navodila za uporabo.



Ne glejte v delovno lučko

## Dodatni varnostni napotki za baterije in polnilnike

### Baterije (niso priložene)

- ♦ Baterije nikoli ne poskušajte odpreti.
- ♦ Ne izpostavljajte baterij vodi.
- ♦ Baterije ne shranjujte na krajih, kjer lahko temperatura preseže 40 °C.
- ♦ Baterije polnite izključno pri sobni temperaturi med 10 °C in 40 °C.
- ♦ Za polnjenje baterije uporabljajte samo polnilnik, ki je priložen orodju.
- ♦ Ko boste odstranjevali baterije med odpadke upoštevajte navodila v razdelku »Varovanje okolja«.



Ne polnite poškodovanih baterij.

### Polnilniki (niso priloženi)

- ♦ Polnilnik STANLEY FATMAX uporabljajte samo za polnjenje baterije, ki je priložena orodju. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in gmotno škodo.



- ♦ Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki se ne polnijo.
- ♦ Poškodovane električne kable nemudoma zamenjajte.
- ♦ Polnilnika ne izpostavljajte vodi.
- ♦ Ne odpirajte polnilnika.
- ♦ Ne luknjajte polnilnika in ne potiskajte vanj predmetov.



Ta polnilnik je namenjen samo uporabi v notranjih prostorih.



Pred uporabo preberite navodila za uporabo.

## Električna varnost



Polnilnik je dvojno izoliran; zato ni potrebna dodatna ozemljitev. Vedno preverite, ali električna napetost ustreza tisti, ki je navedena na ploščici s podatki. Nikoli ne poskušajte zamenjati polnilnika z navadnim električnim vtičem.

- ♦ Če se napajalni kabel poškoduje, ga lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščen servisier podjetja STANLEY FATMAX, saj lahko samo na ta način preprečite morebitne nevarnosti.

## Funkcije

To orodje vsebuje nekatere ali vse sestavne dele, navedene v nadaljevanju.

1. Sprožilno stikalo za spreminjanje hitrosti
2. Gumb za zaklepanje
3. Vpenjalnik rezila
4. Vodilni čeveji
5. Ročaj
6. Paket baterij (ni priložen)
7. Gumb za sprostitvev baterije
8. Glavni ročaj
9. Delovna luč

## Uporaba

**Opozorilo!** Orodje naj deluje s svojim lastnim tempom.

Ne preobremenjujte orodja.

## Polnjenje baterij (niso priložene) (sl. A)

Baterijo je treba napolniti pred prvo uporabo in vedno, ko ne more več zagotoviti ustreznega napajanja za postopke, ki ste jih prej z lahkoto opravljali.

Med polnjenjem se lahko polnilnik segreva; to je normalno in ne predstavlja napake.

**Opozorilo!** Ne polnite baterije pri temperaturah okolja pod 10 °C ali več kot 40 °C. Priporočena temperatura pri polnjenju je okoli 24 °C.







**Pomnite:** Polnilnik ne bo začel polniti baterije, če je temperatura celice pod 10 °C ali več kot 40 °C.

**Baterijo morate pustiti v polnilniku, polnilnik pa bo začel baterijo polniti samodejno, ko se temperatura baterije ustrezno dvigne, ali pade.**

**Pomnite:** Za optimalno delovanje in življenjsko dobo litij-ionskih baterij jih pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- ♦ Pred vstavljanjem paketa baterij (6) (ni priložen) priključite polnilnik (10) (ni priložen) na primerno vtičnico.
- ♦ Zelena lučka za polnjenje (10a) bo utripala neprekinjeno in označuje, da se je polnjenje začelo.
- ♦ Konec polnjenja označuje zelena lučka za polnjenje (10a), ki SVETI neprekinjeno. Paket baterij (6) je popolnoma napolnjen in ga lahko uporabite ali ga pustite v polnilniku (10).
- ♦ Izpraznjene baterije napolnite najpozneje v 1 tednu. Življenjska doba baterije bo močno skrajšana, če jo shranite v izpraznjenem stanju.

## LED-i za načine polnilnika

	<b>Polnjenje:</b> utripajoči zeleni LED	
	<b>Popolnoma napolnjena:</b> zeleni LED sveti neprekinjeno	
	<b>Zakasnitev zaradi vročega/ mrzlega paketa:</b> utripajoči zeleni LED rdeči LED sveti neprekinjeno	

**Pomnite:** Združljivi polnilnik ne polni poškodovanega paketa baterij. Če vstavite v polnilnik pokvarjen paket baterij, lučka na polnilniku ne bo zasvetila.

**Pomnite:** Težava je lahko tudi v samem polnilniku.

Če polnilnik prikazuje napako, ga skupaj z baterijo dostavite k pooblaščenemu servisierju.

## Če pustite baterijo v polnilniku

Polnilnik in baterijo lahko z osvetljeno LED pustite priključena neomejeno dolgo. Polnilnik ohranja baterijo napolnjeno.

## Zakasnitev zaradi vroče/mrzle baterije

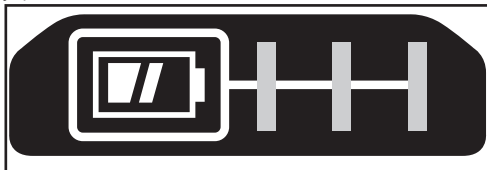
Če polnilnik prepozna baterijo, ki je preveč topla ali preveč mrzla, samodejno sproži zakasnitev za vroči/mrzli paket baterij, zeleni LED (10a) bo svetil utripajoče, rdeči led (10b) pa bo svetil neprekinjeno, ter odloži polnjenje, dokler baterija ne doseže ustrezne temperature.

Polnilnik zatem samodejno preklopi nazaj v način polnjenja. Ta funkcija zagotavlja maksimalno življenjsko dobo baterije.



## Indikator stanja napolnjenosti baterije (sl. B)

V bateriji je indikator stanja napolnjenosti, za hitro ugotavljanje ostanka življenjske dobe baterije, kot je prikazano na sliki B. S pritiskom gumba za stanje napolnjenosti (6a) lahko enostavno vidite ostanek napolnjenosti baterije, kot je prikazano na sliki B.



## Nameščanje paket baterij v orodje in odstranjevanje paketa

**Opozorilo!** Pred namestitvijo ali odstranitvijo baterije se prepričajte, da je gumb za zapahnitev, ki onemogoča nenamerni vklop stikala aktiviran.

### Vstavljanje paketa baterij (sl. C)

- ♦ Paket baterij vstavite v orodje tako, da zaslišite klik, kot je prikazano na sliki C. Prepričajte se, da je paket baterij nameščen pravilno in se je popolnoma zaskočil na mesto.

### Odstranitev paketa baterij (sl. D)

- ♦ Pritisnite gumb za sprostitve baterije (7), kot je prikazano na sliki D, in izvlecite paket baterij iz orodja.

## Kavelj za shranjevanje (dodatna oprema) (sl. E in F)

**Opozorilo!** Za zmanjšanje nevarnosti težkih telesnih poškodb postavite pred začetkom nastavitve ali demontaže/montaže priključkov in pribora izbirnik hitrosti in gumb za odpahnitev v zapahnjeno položaj ali izklopite orodje in odstranite paket baterij iz orodja.

Nehoteni zagon naprave lahko povzroči poškodbe.

**Opozorilo!** Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb mora biti vijak (12), ki pritrjuje kavelj za shranjevanje trdno privit.

**Pomnite:** Ko pritrjujete ali menjujete kavelj za shranjevanje (11) uporabite izključno priloženi vijak (12). Poskrbite, da boste vijak trdno zategnili na mesto za pritržitev opreme.

Če priponke ne želite uporabljati, jo lahko odstranite z orodja. Kavelj za shranjevanje lahko premaknete tako, da odstranite pritržilni vijak (12), nato kavelj za obešanje (11) prestavite na drugo stran.

**Pomnite:** Na voljo so različni kavlji za stenske tirnice in konfiguracije za shranjevanje.

Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3).

## Sestavljanje

**Opozorilo!** Pred sestavljanjem odstranite baterijo iz orodja in se prepričajte, ali se je list popolnoma zaustavil. Pravkar uporabljeno rezilo je lahko vroče.

### Namestitev žaginega lista (sl. G)

- ♦ Orodje držite proč od telesa.
- ♦ Obroč vpenjalni obroč rezila (3) obračajte v smeri, ki je prikazana na sliki G.
- ♦ Steblo žaginega lista (13) vstavite do konca v vpenjalni obroč rezila (3).
- ♦ Sprostite vpenjalni obroč rezila in nežno povlecite rezilo ter se prepričajte, da je trdno vpeto.

**Pomnite:** Za pomoč pri natančnem poravnanim žaganju lahko žagin list vstavite z zobmi, obrnjenimi navzgor.

### Odstranjevanje žaginega lista (sl. G)

**Opozorilo!** Nevarnost opeklin: ne dotikajte se lista in obroča vpenjalnika rezila takoj po uporabi orodja. Stik z listom lahko povzroči telesne poškodbe.

- ♦ Zavrtite vpenjalni obroč rezila (3) v položaj za sprostitve.
- ♦ Odstranite žagin list (13).

### Gumb za zaklepanje in sprožilno stikalo (sl. H)

Žaga je opremljena z gumbom za zaklepanje (2).

- ♦ Za zaklep sprožilnega stikala pritisnite gumb za zaklepanje na levi. Med nošenjem in shranjevanjem orodja vedno zaklenite sprožilno stikalo, da preprečite nenamerni zagon.
- ♦ Za odklepanje sprožilnega stikala pritisnite gumb za zaklepanje na desni. Za VKLOP motorja povlecite sprožilno stikalo.  
Za IZKLOP motorja sprostite sprožilno stikalo.

**Opozorilo!** Orodje ne omogoča zaklepanja stikala v položaju VKLOP in stikalo tudi na kakršen koli drug način ne sme nikoli biti zaklenjeno v položaju VKLOP.

Sprožilno stikalo za spreminjanje hitrosti omogoča dodatno vsestranskost uporabe orodja. Čim močneje pritiskate na sprožilno stikalo, tem višja je hitrost žage.

**Opozorilo!** Uporaba zelo nizke hitrosti je priporočljiva le za začetni rez. Podaljšana uporaba pri zelo nizki hitrosti lahko poškoduje žago.

### Pravilni položaj rok (sl. I)

**Opozorilo!** Za zmanjšanje tveganja hudih telesnih poškodb VEDNO držite roke v pravilnem položaju, kot je prikazano na sliki.

**Opozorilo!** Za zmanjšanje tveganja hudih telesnih poškodb VEDNO trdno držite orodje in bodite pripravljeni na nenadne odzive.

Pravilen položaj rok zahteva eno roko na glavnem ročaju (8) in eno roko na ročaju (5) ali eno roko na glavnem ročaju (8), pri čemer je material, ki ga režete, pravilno vpet.

### Delovna luč (glavna slika na naslovnici priročnika)

**Opozorilo!** Ne glejte v luč. To lahko povzroči hude poškodbe oči. Na koncu orodja v bližini čevlja je nameščena delovna luč (9). Delovna luč se vklopi, ko pritisnete sprožilno stikalo, in ostane vklopljena še kratek čas po tem, ko izpustite sprožilno stikalo. Če sprožilno stikalo ostane pritisnjeno, ostane prižgana tudi delovna luč.

**Pomnite:** Delovna luč osvetljuje neposredno delovno površino in je ni mogoče uporabljati za osvetlitev večjih območij.

### Žaganje

Poskrbite, da se podaljšek rezila (13) med rezom izogne čevlju (4) in da je med žaganjem daljši od debeline obdelovanca. Izberite rezilo, ki je najprimernejše za rezani material, in uporabite najkrajše rezilo, primerno debelini materiala. S to žago ne uporabljajte listov za rezbarske žage.

**Pomnite:** Pred žaganjem katerega koli materiala se prepričajte, ali je obdelovanec trdno pritrjen ali vpet, tako da preprečujete zdrs.

- ◆ Rezilo (13) in vrtljivi čevljev (4) rahlo prisolnite ob obdelovanec, ki ga želite odžagati.
- ◆ Vključite motor žage in počakajte, da doseže največjo hitrost, preden začnete pritiskati na obdelovanec.
- ◆ Žago vedno držite tako, kot je prikazano na sliki I. Če je le mogoče, morate vrtljivi čevljev trdno prisolniti ob material, ki ga žagate. S tem preprečite poskakovanje ali tresenje žage ter zmanjšate možnost zloma žaginega lista.

### Vzdolžno žaganje (sl. J)

Kompaktna oblika ohišja motorja sabljaste žage in vodilnega čevlja omogoča reze, ki so izjemno blizu tlom, vogalom in drugim težko dostopnim območjem.

Da bi maksimirali zmognosti ravnega rezanja:

- ◆ Steblo rezila vstavite v vpenjalnik rezila tako, da so zobje rezila obrnjeni navzgor.
- ◆ Nagib ročaja na orodju prilagodite tako, da boste čim bližje delovni površini.

### Žaganje lesa (sl. K)

- ◆ Pred žaganjem katere koli vrste lesa se prepričajte, da je obdelovanec trdno pritrjen ali vpet, da preprečite zdrs.
- ◆ Rezilo in vrtljivi čevljev čvrsto trdno prisolnite ob obdelovanec, ki ga želite odžagati.
- ◆ Pred začetkom žaganja vklopite motor žage.
- ◆ Žago med žaganjem vedno držite tako, kot je prikazano na sliki I. Če je le mogoče, morate vrtljivi čevljev trdno prisolniti ob material, ki ga žagate. S tem preprečite poskakovanje ali tresenje žage ter zmanjšate možnost zloma rezila.

### Žaganje kovine (sl. L)

Upoštevajte, da traja žaganje kovine dalj časa kot žaganje lesa.

- ◆ Uporabite žagin list, primeren za žaganje kovine. Uporabite žagin list s finimi zobmi za železne kovine in grobi žagin list za neželezne materiale.
- ◆ Pri žaganju tanke pločevine vpnite kos odpadnega lesa na hrbtno površino obdelovanca in nato žagajte skozi oba kot skozi sendvič. To bo zagotovilo čisti rez, brez odvečnih vibracij ali trganja kovine.
- ◆ Žaginega lista ne potiskajte premočno, saj s tem skrajšate življenjsko dobo rezila in povzročite drage zlome rezila.
- ◆ vzdolž linije reza nanesite tanek sloj olja ali drugega hladilnega sredstva, saj si tako olajšate delo in podaljšate življenjsko dobo rezila.

### Žaganje žepov v les (M)

- ◆ Izmerite in označite zeleni žepni rez.
- ◆ Vstavite rezilo v vpenjalnik rezila in trdno zategnite vpenjalnik rezila.
- ◆ Žago nagnite nazaj tako, da se zadnji rob vrtljivega čevlja čvrsto dotika delovne površine.
- ◆ Vključite motor in počakajte, da rezilo doseže največjo hitrost.
- ◆ Trdno primite ročaj ter začnite z ročajem žage počasi in premišljeno zamahovati navzgor.
- ◆ Rezilo začne prodirati v material. Pred nadaljevanjem izrezovanja žepa se vedno prepričajte, ali je list popolnoma prežagal material.

**Pomnite:** Na območjih, kjer je pogled na rezilo omejen, za vodilo uporabite rob vrtljivega čevlja.

### Žaganje vej

S tem orodjem lahko žagate veje do premera 25 mm.

**Opozorilo!** Ne uporabljajte orodja, če ste na drevesu, na lestvi ali na drugi nestabilni podlagi. Preračunajte, kam bodo padle veje.

- ◆ Žagajte navzdol in stran od telesa.
- ◆ Rez naredite blizu glavne veje ali debla.

### Oprema

Učinkovitost orodja je odvisna od pribora, ki ga uporabljate.

Oprema STANLEY FATMAX je izdelana glede na najvišje standarde kakovosti in je namenjena optimalnemu izboljšanju delovnih učinkov te naprave. Z uporabo te opreme boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.

**Opozorilo!** Ker dodatna oprema, ki je ni izdelalo podjetje STANLEY FATMAX, ni bila preizkušena s tem strojem, je njena uporaba lahko nevarna. Za zmanjšanje tveganja poškodb s tem izdelkom uporabljajte le priporočeno opremo STANLEY FATMAX.

Priporočena oprema za uporabo s tem laserjem je na voljo za dodatno plačilo pri pooblaščenem prodajalcu ali servisu.

## Žagina rezila

V žago lahko namestite žagina rezila, dolga največ 9 cm. Vedno izberite najkrajše rezilo, ki je primerno za dano situacijo. Kljub temu mora biti dovolj dolgo, da lahko reže preko celotne površine obdelovanca. Če je rezilo predolgo obstaja večja možnost, da se žagin list med rezanjem ukrivi ali poškoduje. Nekateri daljši žagini listi se lahko med delovanjem tresejo, oz. se tresejo, če, če rezilo ni v stiku z obdelovancem.

## Vzdrževanje

Orodje STANLEY FATMAX je zasnovano tako, da omogoča dolgotrajno obratovanje z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja.

**Opozorilo!** Pred začetkom vzdrževanja orodja odstranite baterijo iz orodja. Pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja.

- ♦ Redno čistite prezračevalne reže na orodju in polnilniku z mehko ščetko ali suho krpo.
- ♦ Ohišje motorja redno čistite z vlažno krpo.
- ♦ Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali čistil na osnovi topil.
- ♦ Redno odpirajte vpenjalno glavo in potrkajte z njo, da odstranite prah iz njene notranjosti.

## Varovanje okolja



Ločujte odpadke. Orodij in baterij, označenih s tem simbolom, ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Orodje in baterije vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah.

Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tehnični podatki

		SFMC305
Vhodna napetost	V <sub>DC</sub>	18
Hitrost v prostem teku	Min <sup>-1</sup>	0–2800
Dolžina hoda	mm	19
Teža (brez paketa baterij)	kg	1,45
<b>Zmogljivost rezanja</b>		
Les	mm	90
Jeklo	mm	40

To orodje je samostojna enota, lahko pa se uporablja s polnilniki iz naslednje tabele.

Polnilnik		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Vhodna napetost	V <sub>AC</sub>	230	230	230
Izhodna napetost	V <sub>DC</sub>	18	18	18
Tok	A	1,25	2	4

To orodje je samostojna enota, lahko pa se uporablja z baterijami iz naslednje tabele.

Baterija		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napetost	V <sub>DC</sub>	18	18	18	18
Zmogljivost	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tip		Litij-ionska	Litij-ionska	Litij-ionska	Litij-ionska

### Raven zvočnega tlaka v skladu z EN62841:

Zvočni tlak (L<sub>PA</sub>) na delovni postaji 78 dB(A), negotovost (K) 5 dB (A)

Raven zvočne moči (L<sub>WA</sub>) 89 dB (A), negotovost (K) 5 dB (A)

### Skupne vrednosti tresljajev (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN62841:

Žaganje deske (Ah, B) 10,9 m/s<sup>2</sup>, negotovost (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Žaganje lesenih tramov (ah, B) 10,7 m/s<sup>2</sup>, negotovost (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Izjava ES o skladnosti DIREKTIVA STROJI



Ročna akumulatorska žaga SFMCS305

Stanley Europe izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku  
»Tehnični podatki« v skladu z naslednjimi direktivami:

2006/42/ES, EN62841-1:2015,  
EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2014/30/EU  
in 2011/65/EU. Za več informacij se posvetujte s podjetjem  
Black & Decker na spodnjih naslovih, ali poiščite kontaktne  
podatke na zadnji strani navodil.

Za več informacij se obrnite na STANLEY FATMAX na  
spodnjem naslovu ali si oglejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in  
daje to izjavo v imenu STANLEY FATMAX.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Glavni direktor, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgija  
05/20/2022

## Izjava o skladnosti

Zakonodaja o dobavi strojev (Varnost), 2008



Ročna akumulatorska žaga SFMCS305

STANLEY FATMAX izjavlja, da so izdelki, opisani  
v razdelku »Tehnični podatki«, v skladu z:

Zakonodaja Dobava strojev (Varnost), 2008,  
S.l. 2008/1597 (v najnovejši različici), EN62841-1:2015,  
EN 62841-2-11:2016+A1:2020.

Ti izdelki so skladni z naslednjimi predpisi ZK:

Predpisi o elektromagnetni združljivosti, 2016, S.l.2016/1091  
(v trenutno veljavni različici).

Predpisi o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi  
v električni in elektronski opremi 2012, S.l. 2012/3032  
(z vsemi spremembami).

Za več informacij se obrnite na STANLEY FATMAX  
na spodnjem naslovu ali si oglejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije  
in daje to izjavo v imenu STANLEY FATMAX.

Karl Evans  
Direktor - Električna orodja za uporabnike  
STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 4DX  
Združeno kraljestvo  
05/20/2022

## Garancija

Stanley Fat Max na temelju svojega zaupanja v kakovost  
svojih izdelkov ponuja 12 mesečno garancijo, ki velja od  
dneva nakupa. Ta garancija je dodatek in v nobenem primeru  
ne vpliva na vaše uzakonjene pravice. Garancija je veljavna  
znotraj ozemlja držav članic Evropske unije in na prostem  
evropskem trgovinskem območju ter Združenem kraljestvu.

Za garancijski zahtevek boste morali skladno s pravili in  
pogoji poslovanja podjetja Stanley Fat Max prodajalcu ali  
pooblaščenemu serviserju predložiti dokazilo o nakupu orodja.  
Pravila in pogoji 1-letne garancije podjetja Stanley Fat Max  
in lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko najdete  
na spletni strani [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ali stopite v stik z najbližjo  
trgovino Stanley Fat Max; naslovi trgovin so navedeni v tem  
priročniku.

Obiščite našo spletno stran [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) in registrirajte  
svoj novi Stanley Fat Max izdelek, da boste ostali seznanjeni  
o naših novih izdelkih in posebnih ponudbah.

## Namjena

Vaša STANLEY FATMAX SFMCS305 ručna pila dizajnirana je za piljenje drva, plastike i metalnih limova. Ovaj alat predviđen je za profesionalne i za privatne, neprofesionalne korisnike.

## Sigurnosne upute

### Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje! Proučite sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat.** Nepoštivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

### Upozorenja i upute čuvajte za slučaj potrebe.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

#### 1. Sigurnost na radnome mjestu

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvjetljenim.** Zakršeni i mračni prostori dovode do nezgoda.
- S električnim alatima nemojte raditi u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

#### 2. Zaštita od električne struje

- Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikad ni na koji način ne prepravljajte utikač. Nemojte koristiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni priključci i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
- Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene.** Kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje punjača iz strujne utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova. Oštećeni i zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Pri radu s električnim alatom na otvorenom prostoru upotrijebite produžni kabel koji je za to predviđen.** Upotreba kabela za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od**

**neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

#### 3. Osobna sigurnost

- Pri radu s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni na rad i primjenjujte zdravorazumski pristup. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
  - Rabite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, nekizajuća sigurnosna obuća, kaciga ili zaštita sluha u odgovarajućim uvjetima smanjuju mogućnost tjelesnih ozljeda.
  - Spriječite nenamjerno uključivanje. Provjerite je li prekidač u isključenom položaju prije priključivanja na napajanje ili umetanja baterija, podizanja ili prenošenja alata.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojomu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
  - Prije nego što uključite uređaj, uklonite s njega sve ključeve i alate za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
  - Ne posežite predaleko. Uvijek održavajte ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim okolnostima.
  - Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite daleko od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
  - Ako postoji mogućnost priključivanja uređaja za usisavanje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Odvođenje prašine može smanjiti opasnosti koje su s njom povezane.
  - Ne dopustite da poznavanje alata koje ste stekli temeljem česte uporabe alata dovede do samozadovoljstva i zanemarivanja sigurnosnih propisa za alate.** Nepažljivo postupanje može uzrokovati ozbiljne ozljede za djelić sekunde.
- #### 4. Upotreba i čuvanje električnih alata
- Električni alat nemojte forsirati. Upotrijebite odgovarajući alat za posao koji obavljate.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.
  - Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i mora se popraviti.
  - Prije podešavanja, zamjene pribora ili pohrane električnog alata izvucite utikač iz utičnice odvojite i/ili uklonite bateriju ako se ona može odvojiti.** Te mjere sigurnosti smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja alata.

- d. Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama. Električni alati opasni su u rukama nestručnih korisnika.
  - e. **Električne alate treba održavati. Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li kakvih otklona, savinutih ili napuklih dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja servisirajte alat prije daljnje upotrebe.** Mnoge nezgode uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
  - f. **Rezne dijelove alata održavajte oštroma i čistima.** Pravilno održavani i oštri rezni alati manje se zaglavljaju i jednostavniji su za upotrebu.
  - g. **Električni alat, pribor, nastavke i sl. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnog alata u nepredviđene svrhe može rezultirati opasnim situacijama.
  - h. **Rukohvate i prihvatne površine održavajte suhima, čistima i bez prisutnosti ulja ili masti.** Klizavi rukohvati onemogućuju sigurnu upotrebu i smanjuju nadzor nad alatom u neočekivanim okolnostima.
5. **Upotreba i čuvanje akumulatorskih baterija**
- a. **Punite isključivo punjačem kojeg je odredio proizvođač.** Punjač prikladan za određenu bateriju može uzrokovati požar ako se koristi s drugom baterijom.
  - b. **Električne alate upotrebljavajte isključivo s preporučenim baterijama.** Upotreba bilo kojih drugih baterija može rezultirati požarom i ozljedama.
  - c. **Kad baterija nije u upotrebi, držite je podalje od ostalih metalnih predmeta poput spajalica za papir, ključeva, čavala, vijaka ili drugih manjih metalnih predmeta koji mogu uzrokovati kratki spoj baterijskih priključaka.** Kratko spajanje kontakata baterije može uzrokovati opekotine ili požar.
  - d. **U slučaju nepravilne upotrebe iz baterije bi mogla isticati tekućina. Izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, odmah potražite liječničku pomoć.** Tekućina iz baterije može uzrokovati iritacije i opekline.
  - e. **Ne upotrebljavajte bateriju ili alat koji je oštećen ili izmijenjen.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu imati nepredvidljivo ponašanje i dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.
  - f. **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prekomjernoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može uzrokovati eksploziju.
  - g. **Slijedite sve upute za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan raspona temperature navedenog u uputama.** Neodgovarajuće punjenje ili punjenje na temperaturi izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

## 6. Servisiranje

- a. **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova.** To omogućuje održavanje sigurnosti upotrebe električnog alata.
- b. **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašten servis.

## Dodatna sigurnosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje!** Upozorenje! Dodatna sigurnosna upozorenja za ručne pile.

- ♦ **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite u područjima gdje bi pribor mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjima.** U slučaju kontakta reznog pribora sa žicom pod naponom, taj se napon može prenijeti na metalne dijelove alata i izazvati strujni udar.
  - ♦ **Upotrijebite stezaljke ili na drugi praktičan način učvrstite radni materijal za stabilnu podlogu.** Pridržavanje radnog materijala rukom ili njegovu oslanjanje na tijelo nije sigurno i može dovesti do gubitka nadzora.
  - ♦ **Uvijek upotrebljavajte zaštitu za uši.**
  - ♦ **Ruke držite podalje od područja rezanja.** Ruke nikad i ni iz kojeg razloga nemojte postavljati ispod radnog materijala. Prste nemojte postavljati blizu oštrice koja se okreće i njezine stezaljke. Pilu nemojte pridržavati hvatanjem za nosač.
  - ♦ **Oštrice održavajte oštroma.** Tupe ili oštećene oštrice mogu uzrokovati podrhtavanje pile ili njezino blokiranje pod pritiskom. Upotrijebite vrstu oštrice pile koja odgovara radnom materijalu i vrsti reza koji izvodite.
  - ♦ **Pri rezanju cijevi ili kanala pobrinite se da ne sadrže vodu, električna ožičenja itd.**
  - ♦ **Ne dodirujte radni materijal ili list neposredno nakon upotrebe alata. Oni se mogu vrlo zagrijati.**
  - ♦ **Obratite pažnju na skrivene opasnosti. Prije rezanja u zidu, podu ili stropu provjerite raspored ožičenja i cijevi.**
  - ♦ **List će nastaviti s kretanjem nakon puštanja prekidača.** Uvijek isključite alat i pričekajte da list u cijelosti prestane s kretanjem prije nego odložite alat.
- Upozorenje!** Vibracije tijekom stvarne upotrebe električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Razina vibracija može porasti iznad navedene razine.
- ♦ Predviđena namjena opisana je u priručniku. Upotreba bilo kojeg dodatnog dijela ili opreme, kao i izvođenje bilo kojih postupaka pomoću ovog alata koji nisu opisani u ovom priručniku mogu predstavljati opasnost od tjelesne ozljede i/ili materijalne štete.



## Sigurnost drugih osoba

- ◆ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući i djecu) ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute za sigurnu upotrebu uređaja.
- ◆ Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

## Vibracije

Deklarirane vrijednosti emisija vibracija, koje su navedene u tehničkim podacima i izvaji o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranom metodom ispitivanja navedenom u dokumentu EN 62841 i mogu se koristiti za međusobno uspoređivanje alata. Deklarirana emisija vibracija može se upotrijebiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

**Upozorenje!** Vibracije tijekom stvarne upotrebe električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Razina vibracija može porasti iznad navedene razine.

Pri ocjenjivanju izloženosti vibracijama kako bi se odredile sigurnosne mjere prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovito koriste električne alate potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti vibracijama, stvarne uvjete i način upotrebe alata, uključujući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

## Stalno prisutni rizici

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni stalno prisutni rizici, a koji nisu navedeni u priloženom sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, duge upotrebe itd.

Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, neke stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći.

Oni obuhvaćaju:

- ◆ Ozljeđe uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- ◆ Ozljeđe prouzrokovane tijekom promjene dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- ◆ Ozljeđa prouzrokovane produljenom upotrebom alata. Radite redovite pauze tijekom duže upotrebe bilo kojeg alata.
- ◆ Oštećenje sluha.
- ◆ Opasnosti za zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom upotrebe alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukovinom i ivericom).

## Oznake na alatu

Na uređaju su uz datumsku oznaku navedeni sljedeći simboli upozorenja:



**Upozorenje!** Da biste smanjili rizik od ozljeda, pročitajte priručnik s uputama.



Ne gledajte u radnu svjetiljku.

## Dodatne sigurnosne upute za baterije i punjače

### Baterije (nisu isporučene)

- ◆ Nikada i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati.
- ◆ Bateriju ne izlažite vodi.
- ◆ Ne pohranjujte na mjestima na kojima bi temperatura mogla biti viša od 40 °C.
- ◆ Punjenje izvodite isključivo pri okolnim temperaturama između 10°C i 40°C.
- ◆ Puniti isključivo punjačem koji je isporučen uz alat.
- ◆ Pri zbrinjavanju baterija pridržavajte se uputa u odjeljku "Zaštita okoliša".



Ne pokušavajte puniti oštećene baterije.

### Punjači (nisu isporučeni)

- ◆ Svoj STANLEY FATMAX punjač koristite isključivo za punjenje akumulatora u alatu uz koji je isporučen. Ostale baterije mogu prsnuti i uzrokovati tjelesne ozljede i materijalnu štetu.
- ◆ Ne pokušavajte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
- ◆ Odmah zamijenite oštećene kabele.
- ◆ Punjač ne izlažite vodi.
- ◆ Ne otvarajte punjač.
- ◆ Punjač ne ispitujte drugim uređajima.



Punjač je predviđen isključivo za upotrebu u zatvorenim prostorima.



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.

### Zaštita od električne struje



Ovaj punjač dvostruko je izoliran, stoga žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li napon električne mreže naponu navedenom na nazivnoj oznaci. Ne pokušavajte jedinicu punjača zamijeniti običnim utikačem električne mreže.

- ◆ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis tvrtke STANLEY FATMAX kako bi se izbjegle opasnosti.



## Značajke

Ovaj alat obuhvaća neke ili sve od sljedećih značajki.

1. Prekidač okidača za regulaciju brzine
2. Gumb za blokiranje
3. Stezaljka oštrice
4. Okretni članak
5. Rukohvat
6. Baterija (nije isporučena)
7. Tipka za oslobađanje baterije
8. Glavni rukohvat
9. Radno svjetlo

## Upotreba

**Upozorenje!** Pustite alat da radi svojim tempom.

Ne preopterećujte alat.

## Punjenje baterije (nije isporučena) (sl. A)

Akumulator je potrebno napuniti prije prve upotrebe i kad izgubi snagu na zadacima koji su dotad bili izvođeni s lakoćom.

Baterija se može ugrijati tijekom punjenja. To je normalno i ne predstavlja problem.

**Upozorenje!** Ne puniti bateriju ako je okolna temperatura ispod 10°C ili iznad 40°C. Preporučena temperatura punjenja je oko 24°C.







**Napomena:** Punjač neće puniti bateriju ako je temperatura ćelije ispod približno 10 °C ili iznad 40 °C.

**Bateriju treba ostaviti u punjaču, koji će je automatski početi puniti čim se ćelije dovoljno zagriju ili ohlade.**

**Napomena:** Litij ionske baterije prije prve upotrebe potpuno napunite za maksimalnu učinkovitost i vijek trajanja.

- ♦ Punjač (10) (nije ispućen) priključite u odgovarajuću električnu utičnicu prije umetanja baterije (6) (nije isporučena).
- ♦ Zelena lampica punjenja (10a) neprekidno će treperiti, što znači da je punjenje započelo.
- ♦ Dovršetak punjenja bit će naznačen stalnim svijetljenjem zelene lampice punjenja (10a). Baterija (6) je potpuno napunjena i može se odmah ukloniti i upotrijebiti ili ostaviti u punjaču (10).
- ♦ Ispražnjene baterije napunite u roku od tjedan dana. Trajnost akumulatora može se znatno skratiti ako se čuvaju u ispražnjenom stanju.

## ♦ LED načini rada punjača

	<b>Punjenje:</b> Zelena LED isprekidana	
	<b>Potpuno napunjeno:</b> Zelena LED stalna	
	<b>Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije:</b> Zelena LED žaruljica isprekidana Crvena LED žaruljica stabilna	

**Napomena:** Kompatibilni punjač(i) neće puniti neispravnu bateriju. Punjač će uputiti na neispravnu bateriju tako što neće svijetliti.

**Napomena:** To može predstavljati i problem s punjačem. Ako punjač upućuje na problem, punjač i bateriju predajte na testiranje u ovlašteni servis.

## Ostavljanje baterije u punjaču

Punjač i baterija mogu se neograničeno ostaviti priključeni dok svijetli LED lampica. Punjač će održavati bateriju svježom i potpuno napunjenom.

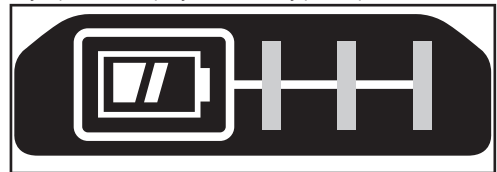
## Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije

Kad punjač detektira da je akumulator previše vruć ili previše hladan, automatski započinje s odgodom kod vrućeg/hladnog akumulatora, zelena LED (10a) treperit će isprekidano, dok će crvena LED (10b) svijetliti stalno, odgađajući punjenje sve dok akumulator ne postigne odgovarajuću temperaturu.

Punjač zatim automatski započinje s punjenjem. Ova funkcija osigurava maksimalni vijek trajanja baterije.

## Pokazivač stanja napunjenosti baterije (sl. B)

Baterija uključuje pokazivač stanja napunjenosti za brzo utvrđivanje duljine vijeka trajanja prema prikazu na slici B. Kada pritisnete gumb za stanje napunjenosti (6a), možete lako vidjeti preostalu napunjenost u bateriji prema prikazu na slici B.



## Postavljanje i uklanjanje akumulatora

**Upozorenje!** Provjerite je li gumb za blokiranje aktiviran kako biste spriječili aktivaciju prije uklanjanja ili postavljanja baterije.

### Postavljanje baterije (sl. C)

- ◆ Čvrsto umetnite bateriju u alat tako da začujete "klik" prema prikazu na slici C. Provjerite je li baterija dobro namještena i učvršćena u svom ležištu.

### Uklanjanje baterije (sl. D)

- ◆ Pritisnite gumb za oslobađanje baterije (7) kao što je prikazano na slici D i izvucite bateriju iz alata.

### Kuka za čuvanje (opcija pribora) (sl. E, F)

**Upozorenje!** Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, birač brzine i gumb za blokiranje postavite u blokirani položaj ili isključite alat i uklonite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja podataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

**Upozorenje!** Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, pobrinite se da je vijak (12) koji pridržava kuku za čuvanje dobro učvršćen.

**Napomena:** Za pričvršćivanje ili zamjenu kuke za čuvanje (11) upotrijebite samo isporučeni vijak (12). Čvrsto zategnite vijak na mjesto priključka pribora.

Ako kuka uopće nije potrebna, može se ukloniti s alata.

Da biste uklonili kuku za čuvanje, uklonite vijak (12) koji drži ovjesnu kuku (11) na mjestu.

**Napomena:** Različite kuke za praćenje na zidu i konfiguracije čuvanja su raspoložive.

Posjetite naše web-mjesto [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) za dodatne informacije.

### Sastavljanje

**Upozorenje!** Prije sastavljanja izvadite bateriju iz alata te provjerite je li oštrica pile potpuno zaustavljena. Oštrica pile može biti vruća nakon rada.

### Postavljanje lista pile (sl. G)

- ◆ Alat držite daleko od tijela.
- ◆ Okrenite objumicu za stezanje oštrice (3) u smjeru prikazanom na slici G.
- ◆ Umetnite nastavak oštrice (13) do kraja u objumicu za stezanje oštrice (3).
- ◆ Otpustite prsten za stezanje oštrice i lagano udarite u oštricu da biste osigurali da se oštrica potpuno učvrstila.

**Napomena:** Oštrica se može ugraditi sau zupcima gore da se pomogne pri ravnom rezanju.

### Uklanjanje oštrice pile (sl. G)

**Upozorenje!** Rizik od opekliina: Nemojte dodirivati oštricu i prsten stezaljke odmah nakon uporabe. Dodirivanje oštrice može uzrokovati ozljedu.

- ◆ Okrenite objumicu za stezanje oštrice (3) u položaj za otpuštanje.
- ◆ Uklonite oštricu (13).

### Gumb za deblokadu i prekidač okidača (sl. H)

Vaša pila ima gumb za blokadu (2).

- ◆ Da biste zaključali okidač, pritisnite gumb za blokadu ulijevo. Uvijek zaključajte okidač pri nošenju ili skladištenju alata kako biste spriječili nenamjerno pokretanje.
- ◆ Da biste otključali okidač, pritisnite gumb za blokadu udesno. Povucite okidač kako biste uključili motor. Pustite prekidač kako biste ISKLJUČILI motor.

**Upozorenje!** Prekidač se ne može zaključati u uključenom položaju. To nemojte pokušavati napraviti ni na koji način.

Regulator brzine služi za dodatnu raznolikost. Jačim pritiskom na okidač povećava se brzina pile.

**Upozorenje!** Preporučujemo da primijenite vrlo malu brzinu samo pri početku rezanja. Produljena uporaba pri vrlo maloj brzini može oštetiti pilu.

### Pravilan položaj ruku (sl. I)

**Upozorenje!** Da biste smanjili opasnost od teške ozljede, UVIJEK upotrijebite odgovarajući položaj ruku prema prikazu.

**Upozorenje!** Da biste smanjili opasnost od teških ozljeda uslijed gubitka nadzora, UVIJEK čvrsto držite uređaj.

Pravilan položaj ruku je kada jednom rukom držite glavni rukohvat (8), a drugom rukom držite rukohvat (5) ili kada jednom rukom držite glavni rukohvat (8) dok režete materijal koji je odgovarajuće stegnut.

### Radno svjetlo (glavna slika na koricama priručnika)

**Upozorenje!** Ne gledajte u radno svjetlo. Mogu nastati ozbiljna oštećenja vida.

Postoji radno svjetlo (9) koje se nalazi na kraju alata blizu članka. Radno svjetlo aktivira se kada pritisnete prekidač okidača i ostaje uključeno neko vrijeme nakon što pustite prekidač okidača. Ako držite prekidač okidača pritisnutim, radno svjetlo ostaje uključeno.

**Napomena:** Radno svjetlo namijenjeno je osvjetljavanju radne površine u neposrednoj blizini i nije namijenjeno osvjetljavanju prostora.

### Rezanje

Oštrica (13) se treba proširiti iza zakretnog članka (4) i debljine radnog materijala kroz rez. Odaberite najprikladniju oštricu za materijal za rezanje i upotrijebite najkraću oštricu prikladnu za debljinu materijala. Ne upotrebljavajte ubodne oštrice s ovim alatom.

**Napomena:** Prije rezanja bilo koje vrste materijala osigurajte da on bude dobro pričvršćen ili stegnut da spriječi isklizavanje.

- ◆ Postavite oštricu (13) i zakretni članak (4) lagano prema materijalu koji režete.
- ◆ Uključite motor pile i pustite da postigne maksimalnu brzinu prije primjene pritiska.

- ◆ Uvijek držite pilu prema prikazu na slici I. Ako je to moguće, zakretni članak mora čvrsto stajati uz materijal koji se reže. To će spriječiti da pila odskoče ili vibrira te minimizirati pucanje oštrice.

### Poravnato rezanje (sl. J)

Kompaktni dizajn okretnog kućišta motora pile i okretnog nosača omogućuje rezanje blizu podova, uglova i drugih teških područja.

Da maksimizirate značajke poravnatog rezanja:

- ◆ Umetnite osovinu oštrice u stezaljku oštrice sa zupcima oštrice koji gledaju gore.
- ◆ Prilagodite kut rukohvata na alatu tako da budete što bliže radnoj površini.

### Rezanje drveta (sl. K)

- ◆ Prije rezanja bilo koje vrste drveta osigurajte da je radni materijal dobro pričvršćen ili stegnut da spriječi isklizivanje.
- ◆ Postavite oštricu i zakretni članak lagano prema materijalu koji režete.
- ◆ Uključite motor pile prije pokretanja reza.
- ◆ Uvijek držite pilu prema prikazu na slici I za vrijeme rezanja. Ako je to moguće, zakretni članak mora čvrsto stajati uz materijal koji se reže. To će spriječiti da pila odskoče ili vibrira te minimizirati pucanje oštrice.

### Rezanje metala (sl. L)

Budite svjesni toga da piljenje metala traje puno dulje od piljenja drveta.

- ◆ Upotrijebite oštricu pile prikladnu za piljenje metala. Oštricu pile s finim zupcima upotrijebite za željezne metale, a oštricu s grubljim zupcima za metale koji nisu željezo.
- ◆ Kada režete metalni lim, stegnite komad otpadnog drveta na stražnju površinu radnog komada i režite kroz ovaj sendvič. Time ćete postići čisti rez bez suvišnih vibracija ili pucanja metala.
- ◆ List za rezanje nikad nemojte forsirati jer to skraćuje vijek trajanja lista i uzrokuje njegovo pucanje.
- ◆ Nanesite tanki sloj ulja ili drugog rashladnog sredstva duž linije reza radi lakšeg rezanja i duljeg vijeka trajanja lista.

### Rezanje džepova u drvetu (M)

- ◆ Izmjerite i označite traženi džepni rez.
- ◆ Umetnite oštricu u stezaljku oštrice i čvrsto zategnite stezaljku oštrice.
- ◆ Gurajte pilu prema natrag dok se stražnji rub zakretnog članka ne učvrsti na radnu površinu.
- ◆ Uključite motor i pustite da oštrica postigne maksimalnu brzinu.
- ◆ Čvrsto uhvatite pilu i započnite polako i namjerno zakretanje prema gore s ručkom pile.

- ◆ Oštrica će započeti raditi u materijalu. Uvijek osigurajte da oštrica potpuno prođe kroz materijal prije nego što nastavite s rezanjem džepova.

**Napomena:** U područjima u kojima je vidljivost ograničena upotrijebite rub zakretnog članka kao vodilicu.

### Rezanje grana

Ovim se alatom mogu rezati grane promjera do 25 mm.

**Upozorenje!** Alat nemojte rabiti na drvetu, ljestvama niti dok stojite na drugoj nestabilnoj podlozi. Pazite na mjesto na koje će grana pasti.

- ◆ Režite dolje i daleko od tijela.
- ◆ Režite blizu glavne grane ili tijela drveta.

### Dodatni pribor

Karakteristike alata ovise o upotrijebljenom dodatnom priboru. Dodatni pribor tvrtke STANLEY FATMAX proizveden je uz visoke standarde i projektiran kako bi poboljšao karakteristike alata. Korištenjem tog dodatnog pribora vaš će alat pružiti najbolje od svojih mogućnosti.

**Upozorenje!** Budući da dodaci koji nisu u ponudi tvrtke STANLEY FATMAX nisu ispitani s ovim proizvodom upotreba takvih dodataka uz ovaj alat može biti opasna. Da biste smanjili opasnost od ozljeda, uz ovaj proizvod koristite isključivo pribor koji preporučuje STANLEY FATMAX.

Preporučeni pribor za uporabu s ovim alatom dostupan je uz nadoplatu kod lokalnog dobavljača ili u ovlaštenom servisnom centru.

### Oštrice

Pila prihvaća oštrice duljine do 9 cm. Uvijek rabite najkraću oštricu prikladnu za posao koji obavljate, ali dovoljno dugu kako bi oštrica kontinuirano rezala materijal. Dulje oštrice lakše se povijaju i oštećuju tijekom uporabe. Neke oštrice tijekom upotrebe mogu vibrirati ili podrtavati ako nisu u kontaktu s radnim materijalom.

### Održavanje

Ovaj STANLEY FATMAX alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje.

Neprekidna i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.

Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.

**Upozorenje!** Prije održavanja i popravaka izvadite bateriju iz alata. Punjač prije čišćenja iskopčajte iz napajanja.

- ◆ Utore za prozračivanje na alatu i punjaču redovito čistite mekim kistom, četkom ili suhom krpom.
- ◆ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom.
- ◆ Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.
- ◆ Redovito otvarajte zateznu glavu i lagano udarajte po njoj kako biste iz unutrašnjosti uklonili prašinu.

## Zaštita okoliša



Odlazite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehnički podaci

SFMC305		
Ulazni napon	$V_{DC}$	18
Brzina bez opterećenja	$Min^{-1}$	0 - 2800
Duljina hoda	mm	19
Masa (bez baterije)	kg	1,45
<b>Kapacitet rezanja</b>		
Drvo	mm	90
Čelik	mm	40

Ovaj je alat osnovna jedinica koja se može upotrebljavati s punjačima u sljedećoj tablici.

Punjač		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ulazni napon	V AC	230	230	230
Izlazni napon	$V_{DC}$	18	18	18
Struja	A	1,25	2	4

Ovaj je alat osnovna jedinica koja se može upotrebljavati s baterijama u sljedećoj tablici.

Baterija		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napon	$V_{DC}$	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tip		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

### Razina zvučnog tlaka prema EN62841:

Zvučni tlak ( $L_{pA}$ ) na radnoj stanici 78 dB(A), nesigurnost (K) 5 dB(A)

Zvučna snaga ( $L_{WA}$ ) 89 dB(A), nesigurnost (K) 5 dB(A)

### Ukupne vrijednosti vibracija (troosni vektorski zbroj) u skladu s direktivom EN62841:

Rezanje daske (ah, B) 10,9  $m/s^2$ , nesigurnost (K) 1,5  $m/s^2$   
 Rezanje drvenih greda (ah, B) 10,7  $m/s^2$ , nesigurnost (K) 1,5  $m/s^2$

## Izjava o sukladnosti EZ-a DIREKTIVA O STROJEVIMA



SFMC305 - bežična ručna pila

Stanley Europe izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:

2006/42/EZ, EN62841-1:2015,  
EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku Black & Decker putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom STANLEY FATMAX putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY FATMAX.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgija  
20.05.2022.

## Izjava o sukladnosti (Sigurnosni) propisi o napajanju stroja iz 2008.



SFMC305 - bežična ručna pila

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:

Propisi o isporuci strojeva (sigurnost), 2008., S.I. 2008/1597 (u skladu s izmjenama i dopunama), EN62841-1:2015, EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Ovi su proizvodi u skladu sa sljedećim propisima Ujedinjenog Kraljevstva:

Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2016., S.I. 2016/1091 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Propisi o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom STANLEY FATMAX putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

## HRVATSKI

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY FATMAX.



Karl Evans  
Director – Consumer Power Tools  
STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 4DX  
United Kingdom  
20.05.2022.

### Jamstvo

Stanley Fat Max siguran je u kvalitetu svojih proizvoda i svojim kupcima pruža 12-mjesečno jamstvo od datuma kupnje. Ovo jamstvo dodatak je vašim zakonskim pravima i ni na koji ih način ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na području država članica Europske unije i Europske zone slobodnog trgovanja te Ujedinjenog Kraljevstva.

Da biste potraživali jamstvo, ono mora biti sukladno uvjetima i odredbama tvrtke Stanley Fat Max, a prodavatelju ili ovlaštenom servisu potrebno je priložiti dokaz o kupnji.

Uvjete i odredbe jednogodišnjeg jamstva tvrtke Stanley Fat Max i lokaciju najbližeg ovlaštenog servisa pronaći ćete na internetu na adresi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ili putem lokalnog ureda tvrtke Stanley Fat Max na adresi navedenoj u ovom priručniku.

Posjetite našu web-lokaciju [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) kako biste registrirali svoj novi Stanley Fat Max proizvod te provjerili nove proizvode i posebne ponude.

## JAMSTVENA IZJAVA

- ◆ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ◆ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ◆ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ◆ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ◆ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ◆ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ◆ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ◆ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ◆ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

## RADOVI I DIJELOVI OBUHVAĆENI JAMSTVOM

- ◆ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ◆ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ◆ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- ◆ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

## RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
  - ◆ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
  - ◆ Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
  - ◆ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
  - ◆ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
  - ◆ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
  - ◆ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:	
Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

**Ovlašteni Serviseri:**

**ALATI MAŠIĆ**

Županijska 38, 31000 OSIJEK  
T: 00 385 (0) 31 200 888  
M: 00 385 (0) 98 506 174

**ALATI MILIĆ D.O.O.**

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB  
T: 00 385 (0)1 3734 791  
T: 00 385 (0)9 137 33 000  
F: 00 385 (0)1 3906 790  
info@alatomilic.hr  
<http://www.alatomilic.hr/>

**ELEKTROMEHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.**

Ročka 39, 52440 POREČ  
T: 00 385 (0) 52 438 297  
F: 00 385 (0) 52 438 297  
elektroterlevic@inet.hr  
<http://elektromehanika-terlevic.hr/index.html>

**GEMMA SERVIS**

Andrije peruča 38, 51000 Rijeka  
T: +38551217118  
M: 098211784  
F: +38551217118  
gemma-servis@ri.t-com.hr  
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

**GROM d.o.o**

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER  
T: 00 385 95 909 6164  
gromelectro@gmail.com

**MEĐIMURKA BS SERVIS**

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC  
T: 00 385 (0) 40 384 660  
M: 00 385 (0) 40 500 634  
servis@medjimurka-bs.hr  
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

**PAVLOV ALATI**

Cesta Dr. F. Tudmana 273, 21213 KAŠTEL GOMILICA  
T: 00 385 (0) 21 220 022  
M: 00 385 (0) 21 221 122  
F: 00 385 (0) 21 220 022  
servis-pavlov@st.t-com.hr

**PROFI – AL OBRT**

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB  
T: 00 385 (0)1 66 22 820  
T: 00 385 (0)98 718 108  
F: 00 385 (0) 1 66 22 823  
info@profi-al.hr  
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

**TITAN d.o.o.**

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC  
T: 00 385 (0) 47 63 63 11  
F: 00 385 (0) 47 63 63 10  
info@titan.com.hr  
<http://www.titan.com.hr/>

**VERMA d.o.o.**

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ  
T: +385 1 3357 496  
servis@verma.hr / verma@verma.hr  
[www.verma.hr](http://www.verma.hr)



## Namena

Vaša STANLEY FATMAX SFMCS305 ručna testera je dizajnirana za sečenje drveta, plastike i lima. Ovaj alat je namenjen za profesionalne i privatne, neprofesionalne korisnike.

## Sigurnosna uputstva

### Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su isporučene uz ovaj električni alat.**

Nepoštovanje svih dole navedenih upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

### Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

Termin "električni alat" u upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

#### 1. Bezbednost radnog područja

- a. **Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- b. **Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- c. **Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom.** Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

#### 2. Električna bezbednost

- a. **Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. **Ne koristite nikakve utične adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima.** Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- b. **Izbegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cevi, radiatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- c. **Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d. **Kabl ne upotrebljavajte za nepredviđene namene.** Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora toplote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- e. **Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrebite produžni kabl pogodan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- f. **Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom okruženju neizbežno, onda koristite FID zaštitnu sklopku za zaštitu od struje u slučaju kvara.** Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

#### 3. Lična bezbednost

- a. **Budite pažljivi, gledajte šta radite i savesno radite sa električnim alatom.** **Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga.** Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
  - b. **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa donom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
  - c. **Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
  - d. **Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
  - e. **Ne posežite van domašaja. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku.** Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
  - f. **Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i rukavice udaljite od pokretnih delova.** Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
  - g. **Ako su omogućeni uređaji za priključivanje izvlačenja i sakupljanja prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
  - h. **Nemojte dozvoliti da vam znanje dobijeno učestalom upotrebom alata dovede do stanja samouverenosti i ignorišete principe bezbednosti alata.** Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.
- #### 4. Upotreba i održavanje električnih alata
- a. **Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad.** Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
  - b. **Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
  - c. **Izvučite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata, ako se može izvaditi, pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili čuvanje električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.

- d. Nekorišćene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom. Električni alati su opasni u rukama neveštih korisnika.
  - e. Održavajte električne alate i pribore. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe. Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatima.
  - f. Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti. Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
  - g. Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti. Korisćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.
  - h. Drške i površine za hvatanje moraju da budu suvi, čisti, nezaprljane uljem i mašću. Klizave drške i površine za hvatanje ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.
- 5. Upotreba i održavanje električnih alata**
- a. Punjenje vršite samo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač koji je podesan za jedan tip punjive baterije može izazvati opasnost od požara ako se koristi sa nekom drugom punjivom baterijom.
  - b. Električne alate koristite samo sa punjivim baterijama koje su dizajnirane specijalno za njih. Upotreba bilo koje druge punjive baterije može izazvati opasnost od povreda ili požara.
  - c. Kada punjiva baterija nije u upotrebi, onda je držite podalje od ostalih metalnih predmeta, kao što su spajalice, kovanice, ekseri, vijci ili ostali mali metalni predmeti, koji bi mogli da naprave konekcije između terminala. Kratko spajanje baterijskih kontakata može izazvati opekotine ili požar.
  - d. U slučaju nepravilne upotrebe iz baterije bi mogla iscuriti tečnost. Izbegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite mesto kontakta vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, potražite i medicinsku pomoć. Tečnost koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opekotine.
  - e. Ne koristite punjivu bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan. Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredviđeno ponašanje rezultujući u požar, eksploziju ili opasnost od povrede.
  - f. Ne izlažite punjivu bateriju ili alat vatri ili prekomernoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.

- g. Sledite sva uputstva za punjenje i nemojte puniti punjivu bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega određenog u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje izvan temperature određenog opsega može oštetiti bateriju i uvećati opasnost od požara.

## 6. Servis

- a. Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove. Time se osigurava bezbednost električnog alata.
- b. Nikad ne servisirajte oštećene punjive baterije. Servisiranje punjivih baterija treba da bude sprovedeno od strane proizvođača ili ovlašćenog servisa.

## Dodatna bezbednosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje!** Upozorenje! Dodatna bezbednosna pravila za ručne testere.

- ♦ Električni alat držite za izolovane rukohvate kada obavljate radove pri kojima postoji mogućnost da pribor za rezanje dodirne skrivene vodove. Rezni pribor koji dodirne strujni kabl može da stavi pod napon metalne delove električnog alata i izloži rukovaoaca električnom udaru.
- ♦ Koristite stezaljke ili druge praktične načine da osigurate i poduprete predmet obrade na stabilnu platformu. Držanje radnog predmeta jednom rukom ili upiranjem u telo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.
- ♦ Uvek koristite zaštitu za uši.
- ♦ Držite ruke dalje od zone rezanja. Nikad ne posežite ispod radnog komada. Ne stavljajte prste ili palac blizu ubodnog lista testere i stege lista testere. Ne stabilizujte testeru hvatanjem papučiće.
- ♦ Održavajte noževe oštrim. Tupi ili oštećeni listovi testere mogu da dovedu do naglog skretanja ili blokiranja pod pritiskom. Uvek koristite list testere koji odgovara materijalu radnog komada i tipu reza.
- ♦ Kada sečete cev ili vodovodnu cev, uverite se da u njima nema vode, električnih kablova, itd.
- ♦ Ne dodirujte radni komad ili list testere odmah nakon rada. Oni mogu biti vrući.
- ♦ Vodite računa o skrivenim opasnostima, pre sečenja u zidovima, podovima ili plafonima, proverite da li na tim mestima ima električnih ili cevni instalacija.
- ♦ List testere će nastaviti da se vrti nakon puštanja prekidača. Uvek isključite alat i sačekajte da se list testere potpuno zaustavi pre nego što spustite alat.

**Upozorenje!** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

- ♦ Namena je opisana u ovom uputstvu za upotrebu. Upotreba bilo kakvih dodatnih pribora ili priključaka ili vršenje bilo koje druge operacije ovim alatom koja nije preporučena u ovom uputstvu za upotrebu može izazvati opasnost od fizičkih povreda i/ili materijalne štete.

## Bezbednost drugih osoba

- ♦ Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.
- ♦ Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.

## Vibracije

Emisioni nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN 62841 i može se koristiti za upoređivanje alata. Deklarisana emisiona vrednost vibracija se takođe može koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

**Upozorenje!** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

Pri proceni izloženosti vibracijama radi definisanja bezbednosnih mera koje propisuje 2002/44/EC radi zaštite osoba koje redovno koriste električne alate na radnom mestu, procena izloženosti vibracijama treba da uzme u obzir realne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, kao i sve delove radnog ciklusa kao što je vreme rada uređaja, ali i vreme kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu.

## Preostale opasnosti.

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršteni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nenamenske upotrebe, produžene upotrebe itd.

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- ♦ Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.
- ♦ Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.
- ♦ Povrede izazvane dugotrajnom upotrebom alata. Ako sa bilo kojim alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.
- ♦ Slabljenje sluha.
- ♦ Opasnosti po zdravlje izazvane udisanjem prašine koja se stvara pri korišćenju alata (primer: rad sa drvotom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF-om)

## Oznake na alatu

Na uređaju su uz datumsku oznaku navedeni sledeći simboli upozorenja:



**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik mora da pročita uputstvo za upotrebu.



Ne gledajte u radnu lampu

## Dodatna sigurnosna uputstva za baterije i punjače

### Baterije (nisu isporučene)

- ♦ Nikada i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati.
- ♦ Bateriju ne izlažite vodi.
- ♦ Ne čuvajte ih na mestima na kojima temperatura može da pređe 40 °C.
- ♦ Punjenje izvodite isključivo pri okolnim temperaturama između 10°C i 40 °C.
- ♦ Punite ih samo punjačem koji je isporučen uz alat.
- ♦ Ako odlazete baterije u otpad, pratite uputstva koja su navedena u odeljku „Zaštita životne sredine“.



Ne pokušavajte da punite oštećene baterije.

### Punjači (nisu isporučeni)

- ♦ Vaš STANLEY FATMAX punjač koristite samo za punjenje baterije u alatu sa kojim je isporučen. Ostale baterije mogu prsnuti i prouzrokovati telesne povrede i štetu.
- ♦ Ne pokušavajte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
- ♦ Neispravne kablove odmah zamenite.
- ♦ Ne izlažite punjač vodi.
- ♦ Ne otvarajte punjač.
- ♦ Ne rastavljajte punjač.



Ovaj punjač je namenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.

## Električna bezbednost



Vaš punjač je dvostruko izolovan; zato nije potreban kabl za uzemljenje. Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja. Nikada ne pokušavajte da zamenite punjač običnim mrežnim utikačem.

- ♦ U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni STANLEY FATMAX centar da bi se izbegla opasnost.

## Karakteristike

Ovaj alat sadrži neke ili sve sledeće delove.

1. Prekidač okidača promenljive brzine

2. Dugme za zaključavanje
3. Steznik lista testere
4. Zakretna papučica
5. Rukohvat
6. Punjiva baterija (nije isporučena)
7. Dugme za oslobađanje baterije
8. Glavna drška
9. Radna lampa

## Upotreba

**Upozorenje!** Pustite da alat radi svojim tempom.

Ne preopterećujte ga.

### Punjenje baterije (nije isporučena) (sl. A)

Baterija mora da se napuni pre prve upotrebe i uvek kad ne proizvodi dovoljnu snagu pri obavljanju poslova koje ste ranije obavljali s lakoćom.

Punjač se može zagrejati tokom punjenja; to je normalno i ne ukazuje na problem.

**Upozorenje!** Ne puniti bateriju na sobnim temperaturama ispod 10 ili iznad 40 °C. Preporučena temperatura punjenja: oko 24 °C.







**Napomena:** Punjač neće puniti bateriju ako je temperatura ćelija ispod 10 °C ili iznad 40 °C.

**Bateriju treba ostaviti u punjaču, a punjač će započeti automatsko punjenje kada se temperatura ćelije dovoljno poveća ili smanji.**

**Napomena:** Pre prve upotrebe dopunite kompletno bateriju, da biste osigurali maksimalne performanse i životni vek trajanja litijum-jonskih baterija.

- ♦ Punjač (10) (nije ispučen) priključite u odgovarajuću električnu utičnicu pre umetanja baterije (6) (nije isporučena).
- ♦ Crvena lampica za punjenje (10a) će neprekidno treptati signalizirajući da je proces punjenja počeo.
- ♦ Završetak punjenja se signalizira kontinualnim svetlom zelene lampice (10a) (ON). Punjiva baterija (6) je tada potpuno napunjena i može se ukloniti i koristiti ili ostaviti u punjaču (10).
- ♦ Ispražnjene baterije napunite u roku od 1 sedmice. Vek trajanja će se značajno smanjiti ako se čuvaju u praznom stanju.

## Režim rada LED lampica punjača

	<b>Punjenje:</b> Treptanje zelene LED sijalice	
	<b>Kompletno napunjena:</b> Zelena LED sijalica svetli konstantno	
	<b>Odlaganje zbog vruće/hladne baterije:</b> Treptanje zelene LED sijalice Crvena LED sijalica svetli konstantno	

**Napomena:** Kompatibilni punjači neće puniti neispravne baterije. Punjač će označiti pokvarenu bateriju tako što neće da se uključi.

**Napomena:** To takođe može značiti da je problem u punjaču. Ukoliko punjač označava problem, onda odnesite punjač i bateriju kod ovlašćenog servisera radi ispitivanja.

### Ostavljanje baterije u punjaču

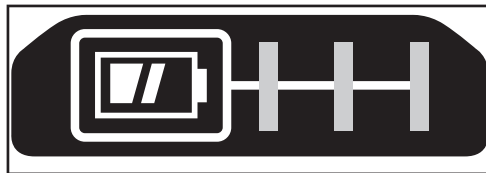
Punjač i baterija mogu se neograničeno ostaviti priključeni dok svetli LED lampica. Punjač će održavati bateriju potpuno napunjenom.

### Kašnjenje zbog vruće/hladne baterije

Ako punjač detektuje da je baterija previše vruća ili previše hladna, on automatski pokreće odlaganje zbog vruće/hladne baterije, zelena LED sijalica (10a) treperi naizmenično, dok crvena LED sijalica (10b) ostaje uključena konstantno, odlažući punjenje dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se tada automatski prebacuje u režim punjenja baterije. Ova funkcija obezbeđuje maksimalan vek trajanja baterije.

### Pokazivač stanja baterije (sl. B)

Baterija ima pokazivač stanja napunjenosti za brzo utvrđivanje napona u bateriji kao na slici B. Pritiskom na dugme indikatora punjenja (6a) možete lako videti preostali napon u bateriji kao na slici B.



### Instaliranje i uklanjanje baterije iz alata

**Upozorenje!** Uverite se da je aktivirano dugme za blokadu u isključenom stanju da biste sprečili aktiviranje prekidača pre uklanjanja ili instaliranja baterije.

### Za instaliranje baterije (sl. C)

- ♦ Utaknite bateriju čvrsto u alat dok ne čujete klik kao što je prikazano u slici C. Uverite se da je baterija kompletno utaknuta i zavravljena u poziciji.

### Za vađenje baterije (sl. D)

- ♦ Pritisnite dugme za oslobađanje baterije (7) kao što je prikazano u slici D i izvadite bateriju iz alata.

### Kuka za skladištenje (opcionalni dodatak) (sl. E, F)

**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od povreda, postavite selektor brzine i dugme za blokadu u blokirani položaj ili isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, pobrinite se da je zavrtanj (12) koji drži kuku za skladištenje učvršćen.

**Napomena:** Kada pričvršćujete ili menjate kuku za skladištenje (11) koristite samo isporučeni zavrtanj (12). Uverite se da je zavrtanj čvrsto pritegnut na lokaciji za pričvršćivanje pribora.

Ako ne želite da koristite kuku, možete je skinuti sa alata.

Da biste skinuli kuku za skladištenje, uklonite zavrtanj (12) koji drži kuku za skladištenje (11) na mestu.

**Napomena:** Dostupne su razne kuke i konfiguracije čunjava. Posetite naš veb-sajt [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) za više informacija.

### Montaža

**Upozorenje!** Pre montaže uklonite bateriju od alata i uverite se da se list testere zaustavio. Korišćeni listovi testere mogu da budu veoma vrući.

### Postavljanje lista testere (sl. G)

- ♦ Držite alat udaljeno od tela
- ♦ Okrećite prsten stezaljke lista testere (3) u prikazanom smeru u slici G.
- ♦ Umetnite telo lista (13) do kraja u prsten stezaljke lista testere (3).
- ♦ Otpustite prsten stezaljke lista testere i nežno povucite list da biste se uverili da je bezbedno stegnuto.

**Napomena:** List testere može da se instalira sa zupcima okrenutim prema naviše za sečenje u ravni.

### Uklanjanje lista testere (sl. G)

**Upozorenje!** Opasnost od opekotina: Ne dodirujte list testere i prsten stezaljke odmah nakon korišćenja. Kontakt sa listom testere može prouzrokovati lične povrede.

- ♦ Okrećite prsten stezaljke lista testere (3) u položaj za oslobađanje
- ♦ Skinite list testere (13).

### Dugme za blokadu u isključenom stanju i prekidač za uključivanje/isključivanje (sl. H)

Vaša testera je opremljena sa dugme za blokadu (2).

- ♦ Za deblokiranje prekidača za uključivanje/isključivanje, pritisnite dugme za blokadu. Kada nosite ili skladištite alat uvek blokirajte prekidač za uključivanje/isključivanje da biste izbegli nenamerno pokretanje.
- ♦ Za deblokiranje prekidača za uključivanje/isključivanje, pritisnite dugme za blokadu na desno. Povucite prekidač za UKLJUČIVANJE motora.  
Otpuštanje prekidača ISKLJUČUJE motor.

**Upozorenje!** Ovaj alat nema funkciju da blokira prekidač u poziciju UKLJUČENO i ne sme se blokirati u UKLJUČENOM stanju pomoću drugih sredstava.

Regulator brzine na prekidaču vam pruža dodatne mogućnosti. Što se više pritiska prekidač za uključivanje i isključivanje veća je brzina testere.

**Upozorenje!** Korišćenje veoma spore brzine se preporučuje samo na početku reza. Produženo korišćenje pri veoma sporoj brzini može oštetiti vašu testeru.

### Pravilan položaj ruke (sl. I)

**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, UVEK primenjujte pravilan položaj ruke kao što je pokazano na slici.

**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, UVEK sigurno držite alat i budite pripralni za iznenadnu reakciju.

Za pravilan položaj ruke potrebna je jedna ruka na glavnoj ručki (8) i jedna ruka na ručki (5) ili jedna na glavnoj ručki (8) sa materijalom koji se seče pravilno stegnutim.

### Radno svetlo (glavna figura na naslovnoj strani priručnika)

**Upozorenje!** Ne gledajte u radno svetlo. Može doći do ozbiljne povrede oka.

Postoji radna lampa (9) smeštena na kraju alata blizu papučice. Radno svetlo se aktivira kada se pritisne prekidač za uključivanje i isključivanje ostaje uključena kratko vreme nakon otpuštanja prekidača. Ako prekidač ostaje pritisnut, onda radno svetlo ostaje upaljeno.

**Napomena:** Radna lampa služi za osvetljavanje neposredne radne površine i nije namenjena da se koristi kao baterijska lampa.

### Sečenje

List (13) treba da se proteže pored zakretne papučice (4) i debljine radnog komada tokom reza. Izaberite list koji najbolje odgovara materijalu koji se seče i koristite najkraći list koji odgovara debljini materijala. Ne koristite listove za ubodnu testeru sa ovim alatom.

**Napomena:** Pre rezanje bilo kog materijala uverite se da je čvrsto ankerisan ili stegnuto, da biste sprečili klizanje.

- ♦ Postavite list (13) i zakretnu papučicu (4) lagano na materijal koji treba da sečete.
- ♦ Uključite motor i sačekajte da se postigne maksimalna brzina pre nego što primenite pritisak.
- ♦ Uvek držite testeru kao što je prikazano na slici I. Kad god je to moguće, zakretna papučica mora biti čvrsto pričvršćena na materijal koji se seče. Time ćete sprečiti skakanje ili vibriranje testere i smanjiti lomljenje lista testere.

## Rezanje u ravni (sl. J)

Kompaktan dizajn kućišta motora testere lisičji rep i kućišta vretena omogućavaju rezanje veoma blizu podova, čoškova i ostalih teško dostupnih područja.

Za uvećanje mogućnosti rezanja u ravni:

- ♦ Utaknite telo lista u stezaljku lista sa zupcima okrenutim prema naviše.
- ♦ Podesite ugao ručke na alatu tako da ste što je moguće bliže radnoj površini.

## Rezanje drveta (sl. K)

- ♦ Pre sečenja bilo koje vrste drveta, uverite se da je radni predmet čvrsto ankerisan ili stegnut da spreči klizanje.
- ♦ Postavite list i zakretnu papučicu čvrsto na materijal koji treba da sečete.
- ♦ Uključite motor testere pre početka sečenja.
- ♦ Uvek držite testeru kao što je prikazano na slici I tokom sečenja. Kad god je to moguće, zakretna papučica mora biti čvrsto pričvršćena na materijal koji se seče. Time ćete sprečiti skakanje ili vibriranje testere i smanjiti lomljenje lista

## Sečenje metala (sl. L)

Imajte na umu da rezanje metala zahteva mnogo više vremena nego testerisanje drveta.

- ♦ Koristite list testere pogodan za rezanje metala. Koristite list testere sa finim zupcima za feritne metale i list testere za grubim zupcima za neferitne metale.
- ♦ Kada sečete tanke limove, stegnite komad otpadnog drveta na poleđini radnog komada i sečite kroz taj sendvič. Na taj način se obezbeđuje čist rez bez prekomernih vibracija ili cepanje metala.
- ♦ Izbegavajte silu nad listom testere pošto ćete time skratiti životni vek trajanja lista i prouzrokovati skupoceno pucanje lista.
- ♦ Nanesite tanak sloj ulja ili drugog maziva duž linije sečenja radi lakšeg rada i dužeg životnog veka trajanja lista testere.

## Sečenje džepova u drvetu (M)

- ♦ Izmerite i označite neophodan džep.
- ♦ Umetnite list u steznik i čvrsto zategnite steznik lista.
- ♦ Okrenite testeru unazad sve dok zadnja ivica zakretne papučice ne bude čvrsto na radnoj površini.

- ♦ Uključite motor, omogućavajući listu da postigne maksimalnu brzinu.
- ♦ Čvrsto uhvatite ručicu i počnite polako, namenski zamahivati nagore drškom testere.
- ♦ List će početi polako da uranja u materijal. Uverite se uvek da je list prošao kompletno kroz materijal pre nego što nastavite da sečete džep.

**Napomena:** U područjima gde je vidljivost ograničena koristite ivicu zakretne papučice testere kao vodiču.

## Sečenje granja

S ovim alatom možete seći granje do prečnika od 25 mm.

**Upozorenje!** Ne koristite alat dok ste u krošnji drveta, na merdevinama ili nekoj drugoj nestabilnoj površini. Vodite računa gde će granje pasti.

- ♦ Sečite naniže i udaljeno od vašeg tela.
- ♦ Pravite rez blizu glavne grane ili drveta.

## Pribori

Rad vašeg alata zavisi od korišćenih pribora.

STANLEY FATMAX pribori su izrađeni po standardima za visok kvalitet i dizajnirani su da poboljšaju performanse vašeg alata. Korišćenjem ovih pribora postići ćete najbolje rezultate sa vašim alatom.

**Upozorenje!** S obzirom da dodatna oprema i pribor, osim onih koje nudi STANLEY FATMAX, nisu bili testirani sa ovim proizvodom, korišćenje takvih pribora i dodatne opreme sa ovim alatom bi moglo biti opasno. Da bi se smanjila opasnost od povreda, sa ovim proizvodom treba koristiti samo pribor i dodatnu opremu koje je preporučio STANLEY FATMAX.

Preporučena dodatna oprema za upotrebu sa ovim alatom može se nabaviti kod vašeg lokalnog distributera ili ovlašćenog servisnog centra, uz doplatu.

## Listovi

Testera može prihvatiti list testere dužine do 9 cm. Koristite uvek najkraći list testere pogodan za vaš rad ali dovoljno dugačak da može preseći kroz materijal. Duži listovi testere imaju veću verovatnoću savijanja ili oštećenja tokom upotrebe. Tokom rada duži listovi testere mogu vibrirati ili drmati ako se testera ne drži u kontakt sa radnim komadom.

## Održavanje

Vaš STANLEY FATMAX alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja.

Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

Vaš punjač ne zahteva nikakvo drugo održavanje osim redovnog čišćenja.

**Upozorenje!** Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju alata uklonite bateriju iz alata. Pre čišćenja isključite punjač iz struje.



- ♦ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem uređaju i punjaču pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ♦ Redovno čistite kućište motora koristeći vlažnu krpu.
- ♦ Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.
- ♦ Redovno otvarajte steznu glavu i lupkajte je da biste uklonili prašinu iz unutrašnjosti.

## Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama.

Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tehnički podaci

		SFMC305
Ulazni napon	$V_{DC}$	18
Brzina bez opterećenja	$Min^{-1}$	0 - 2800
Hod	mm	19
Težina (bez baterije)	kg	1,45
<b>Kapacitet košenja</b>		
Drvo	mm	90
Čelik	mm	40

Ovaj alat je samostalan, ali može da se koristi s punjačima u sledećoj tabeli.

Punjač		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ulazni napon	$V_{AC}$	230	230	230
Izlazni napon	$V_{DC}$	18	18	18
Struja	A	1,25	2	4

Ovaj alat je samostalan, ali može da se koristi s baterijama u sledećoj tabeli.

Baterija		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napon	$V_{DC}$	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tip		Litijum-jonska	Litijum-jonska	Litijum-jonska	Litijum-jonska

### Nivo zvučnog pritiska u skladu sa EN62841:

Zvučni pritisak ( $L_{pA}$ ) kod radne stanice 78 dB(A), odstupanje (K) 5 dB(A)

Zvučna snaga ( $L_{WA}$ ) 89 dB(A), odstupanje (K) 5 dB(A)

### Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma u tri pravca) prema EN62841:

Rezanje ploče (ah, B) 10,9 m/s<sup>2</sup>, odstupanje (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Sečenje drvenih greda (ah, B) 10,7 m/s<sup>2</sup>, odstupanje (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EZ izjava o usklađenosti DIREKTIVA ZA MAŠINE



SFMC305 - akumulatorska testera

Stanley Evropa izjavljuje da su proizvodi opisani u delu

„Tehnički podaci“ usklađeni sa:

2006/42/EC, EN62841-1:2015,

EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za više informacija kontaktirajte Black & Decker na sledećoj adresi ili ih potražite u uputstvu za upotrebu.

Za više informacija kontaktirajte STANLEY FATMAX sledećoj adresi ili ih potražite na poleđini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY FATMAX.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach

Glavni Menadžer, Benelux

STANLEY FATMAX,

Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgija

05/20/2022

## Izjava o usklađenosti

(Bezbednosni) Propis za snabdevanje mašina 2008



SFMC305 - akumulatorska testera

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u delu

„Tehnički podaci“ usklađeni sa:

Propisi za snabdevanje mašinama (bezbednost), 2008, S.I. 2008/1597 (sa izmenama i dopunama), EN62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016+A1:2020.

Ovi proizvodi su usaglašeni sa sledećim propisima UK:

Propis za elektromagnetnu kompatibilnost, 2016, S.I.2016/1091 (sa izmenama i dopunama).

Ograničenje upotrebe određenih opasnih materijala u električnoj i elektronskoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (sa izmenama i dopunama).



Za više informacija kontaktirajte STANLEY FATMAX sledećoj adresi ili ih potražite na poledini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY FATMAX.



Karl Evans  
Direktor - potrošački električni alati  
STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 4DX  
Velika Britanija  
05/20/2022

## **Garancija**

Stanley Fat Max je siguran u kvalitet svojih proizvoda i nudi potrošačima garanciju od 12 meseca od datuma kupovine. Ova garancija je dodatna i ni na koji način ne osporava vaša zakonska prava. Ova garancija važi na teritorijama država članica Evropske Unije i na slobodnom evropskom tržištu i Velike Britanije.

Za podnošenje zahteva za garanciju zahtev mora da bude u skladu sa Stanley Fat Max uslovima i neophodno je da podnesete dokaz o kupovini prodavcu ili ovlašćenom serviseru.

Uslove i odredbe Stanley Fat Max garancije koja važi 1 godine i lokacije najbližeg ovlašćenog serviseru možete naći na Internetu na adresi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ili stupanjem u kontakt sa vašom lokalnom Stanley Fat Max kancelarijom na adresi označenoj u ovom uputstvu.

Posetite našu web lokaciju [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) da biste registrovali svoj novi Stanley Fat Max proizvod i da biste bili redovno obaveštavani o novim proizvodima i specijalnim ponudama.

## Наменета употреба

Вашата STANLEY FATMAX SFMCS305 рачна пила е наменета за сечење на дрво, пластика и лим. Оваа алатка е наменета за професионални и приватни непрофесионални корисници.

## Упатства за безбедна употреба

### Општи мерки за безбедност при користење на електрични алатки



**Предупредување! Прочитајте ги сите мерки за претпазливост, упатства, скици и технички карактеристики што ќе ги добиете со оваа електрична алатка.** Непридржување кон предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

### Сочувајте ги сите мерки за безбедност и упатства за идно прегледување.

Терминот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка која работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка која работи на батерии (без кабел).

#### 1. Безбедност на работното место

- a. **Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено.** Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- b. **Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запалливи течности, гасови или честички.** Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.
- c. **Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка.** Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

#### 2. Безбедност од електричен удар

- a. **Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучниците.** Никогаш не го преправајте приклучокот. **Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки.** Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- b. **Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери.** Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено.
- c. **Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност.** Навлегувањето на вода во електричната алатка го зголемува ризикот од електричен удар.

- d. **Употребувајте го кабелот правилно.** Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. **Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови.** Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
  - e. **Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба.** Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
  - f. **Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка.** Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.
- #### 3. Лична безбедност
- a. **Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика кога работите со електрична алатка.** **Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови.** Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.
  - b. **Носете опрема за лична заштита.** Секогаш носете заштита за очите. Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
  - c. **Спречете ненамерно вклучување на алатката.** **Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на струја или на батериски пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката.** Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
  - d. **Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.** Клуч или алатка за подесување што е закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
  - e. **Не посегайте предалеку.** Цврсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секое време. Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
  - f. **Носете соодветна облека.** **Не носете широка облека или накит.** Држете ги косата, облеката и ракавиците настрана од подвижните делови. Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.

- g. Доколку на уредите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана. Собирањето на правта може да ги намали опасностите поврзани со прав.
  - h. Не дозволувајте запознавањето здобиено со често користење на алатките да ви дозволат да се опуштите и да ги игнорирате принципите за безбедност на алатката. Неодговорна работа може да предизвика сериозна повреда за дел од секунда.
- 4. Употреба и одржување на електрични алатки**
- a. Не ја употребувајте електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа.  
Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
  - b. Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува. Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
  - c. Исклучете го приклучокот од изворот на струја и/или извадете го батерискиот пакет, ако може да се извади, од електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци, или пред да ги одложите електричните алатки. Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
  - d. Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства. Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
  - e. Одржувајте ги електричните алатки и додатоци. Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба што би можела да влијае врз работењето на електричните алатки. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребите. Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.
  - f. Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.
  - g. Употребувајте ги електричните алатки, приборот, сечилата и сл. во склад со овие упатства, имајќи ги во предвид работните услови и работата која треба да се заврши.  
Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.
  - h. Одржувајте ги рачките и површините за држење суви, чисти и неизвалкани со масла или масти.  
Лизгави рачки и површини за држење не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатката во неочекувани ситуации.
- 5. Употреба и одржување на батериски алатки**
- a. Полнете само со полнач кој е определен од страна на производителот. Полнач што одговара на еден тип на батериски пакет може да доведе до ризик кога се употребува со друг батериски пакет.
  - b. Употребувајте ги батериските алатки само со батериски пакети кои се посебно определени за нив.  
Употребата на било какви други батериски пакети може да доведе до ризик од повреда или пожар.
  - c. Кога батерискиот пакет не се употребува, држете го настрана од други метални предмети како што се: спојници за хартија, парички, клучеви, шајки, завртки или други мали метални предмети кои можат да направат спој помеѓу двата батериски терминали. Повеќето на краток спој помеѓу батериските терминали може да предизвика изгореници или пожар.
  - d. Течноста може да биде исфрлена од батеријата поради неправилна употреба; не ја допирајте. Доколку случајно дојде до допир, исплакнете со вода. Доколку течноста дојде во допир со очите, побарајте и медицинска помош. Течноста исфрлена од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
  - e. Не користете батериски пакети или алатки што се оштетени или модифицирани. Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што може да предизвика пожар, експлозија или ризик од повреда.
  - f. Не изложувајте батериски пакети или алатки на оган или прекумерна температура. Изложеноста на оган или температура над 130 °C може да предизвика експлозија.
  - g. Следете ги сите упатства за полнење и не полнете го батерискиот пакет или алатката надвор од температуриот опсег наведен во упатствата.  
Полнењето неправилно или на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.
- 6. Сервис**
- a. Вашата електрична алатка треба да ја сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови. Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.
  - b. Никогаш не сервисирајте оштетени батериски пакети. Сервисот на батериските пакети треба да го врши само производителот или овластените даватели на услуги.

## Дополнителни мерки за безбедност при користење на електрични алатки



**Предупредување!** Предупредување!  
Дополнителни безбедносни правила за рачни пили.

- ♦ **Држете ја електричната алатка само за изолираните површини за држење, кога вршите работа при која додатокот за сечење може да дојде во допир со скриени жици.** Дополнително за сечење што се допира на гола жица може да ги наелектризира изложените метални делови од електричната алатка и да му нанесе електричен удар на ракувачот.
- ♦ **Употребувајте стегаачи или други практични начини да го прицврстите предметот на обработка на стабилна подлога.** Придржувањето на предметот на обработка со рака или со тело го прави нестабилен и може да доведе до губење на контрола.
- ♦ **Секогаш користете заштита за уши.**
- ♦ **Држете ги рацете подалеку од местото на сечење.** Никогаш не посегайте под работниот материјал поради каква било причина. Не ги ставајте прстите или палецот во близина на подвижниот лист или на спојката на листот. Не ја стабилизирајте пилата со држење на педалот.
- ♦ **Одржувајте ги сечилата остри.** Тапите или оштетени листови може да доведат до скршување или блокирање на пилата. Секогаш користете соодветен тип на листови за работниот материјал и видот на сечење.
- ♦ **Кога сечете цевка или спроводник, осигурајте се дека во нив нема вода, електрична инсталација и слично.**
- ♦ **Не го допирајте предметот на обработка или сечивото веднаш по работењето со алатката.** Може да се вжештат.
- ♦ **Внимавајте од скриените опасности, пред дупчење во сидови, подови или плафони, проверете каде се поставени електричните жици и цевките.**
- ♦ **Листот ќе продолжи да се движи откако ќе го отпуштите прекинувачот.** Секогаш исклучете ја алатката и почекајте листот целосно да запре пред да ја спуштите алатката.

**Предупредување!** Вредноста на емитирани вибрации за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува. Нивото на вибрации може да се зголеми над декларираното ниво.

- ♦ Намената е опишана во ова упатство за употреба. Употребата на било која помошна опрема или додаток, или извршувањето на било кои работи со оваа алатка освен оние препорачани во ова упатство за употреба, може да предизвика ризик од повреда на ракувачот и/или оштетување на имот.

## Безбедност на други лица

- ♦ Овој уред не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или кои немаат искуство и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на уредот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.
- ♦ Децата треба да се надгледуваат за да се осигури дека не си играат со уредот.

## Вибрации

Декларираните вредности на емитирани вибрации кои се наведени во техничките податоци и декларацијата за сообразност се измерени во склад со стандардната метода за тестирање според EN 62841 и можат да се користат за споредување на една алатка со друга. Декларираната вредност на емитирани вибрации може исто така да се користи за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.

**Предупредување!** Вредноста на емитирани вибрации за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува. Нивото на вибрации може да се зголеми над декларираното ниво. Кога се проценува изложеноста на вибрации за да се одредат мерките за безбедност кои ги пропишува 2002/44/ЕК за заштита на лица кои редовно употребуваат електрични алатки на работното место, проценката на изложеност на вибрации треба да ги земе во предвид условите и начинот на кој алатката се употребува, вклучувајќи ги и сите делови од работниот циклус, како што се времињата кога алатката е исклучена, кога е вклучена и неоптоварена, и времето на работење со неа.

## Останати ризици.

Кога се употребува алатката може да се јават дополнителни преостанати ризици што не се вклучени во предупредувањата. Овие ризици може да се појават поради неправилна употреба, долготрајна употреба и др. Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведат безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- ♦ Повреди предизвикани поради допир на вртечки или подвижни делови.
- ♦ Повреди при менување на делови, сечила или додатоци.
- ♦ Повреди предизвикани поради долготрајна употреба на алатката. Кога користите алатка подолг период, обезбедете да правите повремени паузи.
- ♦ Оштетување на слухот.
- ♦ Здравствените опасности предизвикани од дишење на прав произведен од употребата на Вашата алатка (на пример: обработка на дрво, особено даб, буква и иверица.)

## Ознаки на алатката

Следните пиктограми се прикажани на алатката заедно со шифрата на датумот:



**Предупредување!** За да се намали ризикот од повреда, корисникот мора да го прочита упатството за работа.



Не гледајте во лампата

## Дополнителни упатства за безбедност за батерии и полначи

### Батерии (не се испорачани)

- ◆ Никогаш не се обидувајте да ја отворите поради која било причина.
- ◆ Не ја изложувајте батеријата на вода.
- ◆ Не ја оставајте на места каде температурата може да надмине 40 °C.
- ◆ Полнете ја само при температура во просторијата од 10 °C до 40 °C.
- ◆ Полнете само со полначот кој се испорачува со алатката.
- ◆ Кога се ослободувате од батериите, следете ги упатствата кои се дадени во делот „Заштита на животната средина“.



Не се обидувајте да полните оштетени батерии.

### Полначи (не се испорачани)

- ◆ Користете го вашиот STANLEY FATMAX полнач само за полнење на батеријата на алатката со која е испорачан. Другите батерии можат да пукнат, предизвикувајќи повреда на ракувачот и оштетување.
- ◆ Никогаш не се обидувајте да ги полните неполнливите батерии.
- ◆ Обезбедете неисправните кабли веднаш да бидат заменети.
- ◆ Не го изложувајте полначот на вода.
- ◆ Не го отварајте полначот.
- ◆ Не го чепкајте полначот со шилести предмети.



Полначот е наменет само за употреба во затворен простор.



Прочитајте го упатството за употреба пред да го употребите полначот.

## Безбедност од електричен удар



Вашиот полнач е двојно изолиран; затоа не е потребна жица за заземјување. Секогаш проверете дали напонот на струјното напојување одговара на напонот кој е деклариран на плочката. Никогаш не се обидувајте да го замените приклучокот на полначот со обичен приклучок за струја.

- ◆ Ако струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или на овластен сервисен центар STANLEY FATMAX за да се избегне несреќа.

## Карактеристики

Оваа алатка има некои или сите од долу наведените карактеристики.

1. Прекинувач-чкрапало за менување на брзина
2. Копче за блокирање
3. Стегач за лист
4. Пивот педала
5. Ракофат
6. Батериски пакет (не е вклучен)
7. Копче за отпуштање на батеријата
8. Главна рачка
9. Работно светло

## Употреба

**Предупредување!** Оставете алатката да работи во свој ритам. Не го преоптоварувајте.

### Полнење на батеријата (не е испорачана) (Скица А)

Батеријата треба да се наполни пред првата употреба и секогаш кога ќе нема да може да обезбеди доволно сила за работи кои претходно биле лесно извршувани.

Полначот може да се загрее за време на полнењето; ова е нормално и не значи дека постои проблем.

**Предупредување!** Не ја полнете батеријата при температури во просторијата пониски од 10 °C или повисоки од 40 °C. Препорачана температура при полнење: околу 24 °C.

**Напомена:** Полначот нема да ја полни батеријата ако температурата на ќелијата е под 10 °C или над 40 °C.

**Батеријата треба да се остави во полначот и полначот автоматски ќе почне да ја полни кога температурата на ќелијата ќе се зголеми или намали.**

**Напомена:** За да се осигураат максимални перформанси и времетраење на литиум-јонските батериски пакети, целосно наполнете го батерискиот пакет пред првата употреба.

- ◆ Вклучете го полначот (10) (не е испорачан) во соодветна приклучница пред да го вметнете батерискиот пакет (6) (не е испорачан).
- ◆ Зелено светло за полнење (10a) непрекинато ќе трепка, означувајќи дека процесот на полнење е започнат.
- ◆ Завршетокот на полнењето ќе биде означен со тоа што зеленото светло за полнење (10a) ќе остане да свети непрекинато. Батерискиот пакет (6) е целосно наполнет и може да се употребува или може да се остави да стои во полначот (10).
- ◆ Полнете ги испразнетите батерии во рок од една недела. Животниот век на батеријата ќе се намали многу ако ја одложите испразнета.

### LED режими на полнач

	<b>Се полни:</b> Зелено LED светло свети наизменично	
	<b>Целосно наполнет:</b> Зелено LED светло свети непрестано	
	<b>Застој поради топла или ладна батерија:</b> Зелената LED светилка трепка Црвената LED светилка свети	

**Напомена:** Компатибилниот(те) полнач(и) нема да полни(ат) дефектен батериски пакет. Полначот ќе покаже неисправен батериски пакет со тоа што нема да светне.

**Напомена:** Ова исто така може да значи и проблем со полначот. Ако полначот укаже на проблем, однесете го полначот и батерискиот пакет на тестирање во овластен сервисен центар.

### Оставање на батеријата во полначот

Полначот и батеријата може да се остават поврзани на неодредено време додека свети LED индикаторот. Полначот ќе ја одржува батеријата свежа и целосно наполнета.

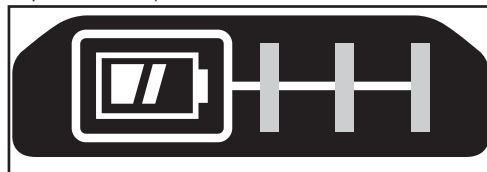
### Застој поради топла или ладна батерија

Кога полначот ќе препознае батерија која е премногу топла или премногу ладна, тој автоматски влегува во режим на застој поради топла или ладна батерија, зелената LED сијаличка (10a) ќе светка наизменично, додека црвената LED (10b) ќе свети без престан и ќе го прекине полнењето се додека батеријата не достигне соодветна температура.

Полначот тогаш автоматски ќе се префрли во режим за полнење на батерискиот пакет. Оваа можност осигурува максимален век на траење на батеријата.

### Индикатор за состојба на наполнетост на батерија (Скица В)

Батеријата вклучува индикатор на наполнетост за брзо одредување на наполнетоста на батеријата како што е прикажано на скица В. Со притискање на копчето за статусот на наполнетост (6a) лесно можете да го видите остатокот од наполнетоста на батеријата како што е прикажано на скица В.



### Монтирање и отстранување на батерискиот пакет од алатката

**Предупредување!** Обезбедете дека копчето за заклучување е активирано за да се спречи вклучување на прекинувачот пред монтирањето или отстранувањето на батеријата.

### Монтирање на батерискиот пакет (Скица С)

- ◆ Силно вметнете го батерискиот пакет во алатката како што е прикажано на скица С додека е целосно наместен и добро фиксиран на местото.

### За да отстраните батериски пакет (Скица Д)

- ◆ Притиснете го копчето за ослободување на батеријата (7) како што е прикажано на скица Д и извлечете го батерискиот пакет од алатката.

### Кука за складирање (Опционален додаток) (Скици Е, Ф)

**Предупредување!** За да го намалите ризикот од сериозни лични повреди, поставете го бирачот на брзина и копчето за заклучување во закочена позиција или исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и одстранувате додатоци или приклучоци.

Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

**Предупредување!** За да го намалите ризикот од сериозна повреда, осигурајте се дека завртката (12) што ја држи куката за закачување е безбедна.

**Напомена:** Кога ја монтирате или заменувае куката за закачување (11) користете ја само завртката (12) што е снабдена. Осигурајте се дека добро сте ја затегнале завртката на местото за приклучување на додаток.

Доколку куката воопшто не е потребна, може да се отстрани од алатката.

За да ја преместите куката за закачување, отстранете ја завртката (12) што ја држи куката (11) на место.

**Напомена:** Разни куки за сидови и конфигурации за одложување се достапни.

Ве молиме посетете ја нашата интернет страница [www.stanleytools.eu/3](http://www.stanleytools.eu/3) за подетални информации.

## Склопување

**Предупредување!** Пред склопување, извадете ја батеријата од алатката и обезбедете дека пилата запрела. Употребените листови може да се вжештени.

### Монтирање на листот на пилата (Скица G)

- ◆ Држете ја алатката понастрана од телото
- ◆ Завртете го прстенот на стегачот на листот (3) во насока која е покажана на скица G.
- ◆ Вметнете го телото на листот (13) целосно во прстенот на стегачот на листот (3).
- ◆ Ослободете го прстенот на стегачот на листот и нежно влечете го листот за да се осигурате дека листот е стегнат безбедно.

**Напомена:** Листот може да се инсталира со забите нагоре за да помогне при порамнувачко сечење.

### Отстранување на листот на пилата (Скица G)

**Предупредување!** Опасност од изгореници: Не го допирајте листот и прстенот на стегачот веднаш по употреба. Допр со листот може да доведе до лична повреда.

- ◆ Завртете го прстенот на стегачот на листот (3) во ослободувачка положба
- ◆ Отстранете го листот (13).

### Копче за блокирање и прекинувач-чкрпало (Скица H)

Вашата пила е снабдена со копче за заклучување ( 2 ).

- ◆ За да го заклучите прекинувачот-чкрпало, притиснете го копчето за блокирање на лево. Секогаш блокирајте го прекинувачот-чкрпало кога ја носите или одложувате алатката за да спречите ненамерно вклучување.
- ◆ За да го ослободите прекинувачот-чкрпало, притиснете го копчето за блокирање на десно. Повлечете го прекинувачот-чкрпало за да го вклучите моторот. Ослободете го прекинувачот-чкрпало за да го ИСКЛУЧИТЕ моторот.

**Предупредување!** Ова алатка нема начин да го закочи прекинувачот во вклучена положба и тој никогаш не треба да се закочи во вклучена положба со други средства.

Прекинувачот-чкрпало за менлива брзина ќе ви овозможи дополнителна подвижност. Колку повеќе е притиснато чкрпалото, толку е поголема брзината на дупчалката.

**Предупредување!** Ниска брзина се препорачува само при започнување на сечење. Долгата употреба при ниска брзина може да ја оштети вашата пила.

### Правилна положба на рацете (Скица I)

**Предупредување!** За да го намалите ризикот од сериозни повреди, СЕКОГАШ користете ја правилната положба на рацете како што е прикажано.

**Предупредување!** За да го намалите ризикот од сериозна лична повреда, СЕКОГАШ држете ја цврсто алатката очекувајќи ненадејна реакција.

Правилна позиција на рацете бара едната рака да биде на главната рачка (8), а другата рака на дршката (5) или една рака на главната рачка (8) при сечење на материјалот додека е соодветно стегнат.

### Работно светло (главна скица на корицата на прирачникот)

**Предупредување!** Немојте да гледате во работното светло. Тоа може да доведе до сериозни повреди на очите. Има работна светилка ( 9 ) која е сместена на крајот од алатката во близина на педалата. Работното светло се активира кога прекинувачот е притиснат и ќе остане вклучен кратко време откако ќе се ослободи прекинувачот за активирање. Ако прекинувачот за исклучување останува притиснат, работното светло ќе остане вклучено.

**Напомена:** Работната светилка ја осветлува непосредната работна површина и не е наменета да се употребува како батериска светилка.

### Сечење

Сечилото (13) треба да се протега покрај педалата што се врти (4) и дебелината на работното парче низ засекот. Изберете го сечилото кое најдобро одговара за материјалот што се сече и користете го најкраткото сечило кое е соодветно за дебелината на материјалот. Не употребувајте уводни листови со оваа алатка.

**Напомена:** Пред да сечете каков било тип на материјал, обезбедете дека е добро фиксиран или стегнат за да се избегне лизгање.

- ◆ Поставете го листот (13) и педалата што се врти (4) лесно врз предметот што треба да се исече.
- ◆ Вклучете го моторот на пилата и дозволете и да постигне максимална брзина пред да нанесете притисок.
- ◆ Секогаш држете ја пилата како што е прикажано на скица I. Секогаш кога е можно, педалата што се врти мора цврсто да се држи наспроти материјалот што се сече. Ова ќе спречи отскокнување или вибрирање на пилата и ќе го свеќе кршењето на лист до минимум.



### Површинско сечење (Скица Ј)

Компактниот дизајн на куќиштето на моторот на пилата и куќиштето на движечката педала овозможуваа екстремно блиско сечење до подоци, агли и тешко достапни места.

За да ги максимизирате можностите за сечење порамнување:

- ◆ Вметнете ја дршката на листот во стегачот на листот со забците на листот свртени нагоре.
- ◆ Подесете го аголот на рачката на алатката за да сте поблиску до работната површина колку што е можно повеќе.

### Сечење на дрво (Скица К)

- ◆ Пред да сечете каков било тип на дрво, обезбедете дека е добро фиксирано или стегнато за да се избегне лизгање.
- ◆ Ставете ги листот и педалата што се врти цврсто на предметот што треба да се исече.
- ◆ Вклучете го моторот на пилата пред да започнете со сечењето.
- ◆ Секогаш држете ја пилата како што е прикажано на скица I додека сечете. Секогаш кога е можно, педалата што се врти мора цврсто да се држи наспроти материјалот што се сече. Ова ќе спречи отскокнување или вибрирање на пилата и ќе го свете кршењето на лист до минимум

### Сечење на метал (Скица L)

Внимавајте сечењето метал одзема многу повеќе време одколку сечење дрво.

- ◆ Користете лист соодветен за сечење на метал. Користете лист со деликатни запки за метали што содржат железо и крупни листови за неметали.
- ◆ Кога сечете лим, прикачете парче дрво на задната страна на предметот на обработка и сечете низ овој сендвич. Ова ќе осигура чисто сечење без засилено вибрирање или распарчување на металот.
- ◆ Избегнувајте да го употребувате листот на сила затоа што тоа го намалува работниот век на листот и предизвикува кршење на истото.
- ◆ Нанесете мал слој масло или друг разладувач по линијата која што ќе се сече за полесно сечење и за зголемување на работниот век на листот.

### Сечење џебови во дрво (M)

- ◆ Измерете ги и обележете ги посакуваните џебови.
- ◆ Вметнете го листот во стегачот на листот и добро затегнете го стегачот на листот.
- ◆ Свртете ја пилата наназад додека задниот раб на педалата што се врти е цврсто на работната површина.

- ◆ Вклучете го моторот, дозволувајќи му на сечилото да постигне максимална брзина.
- ◆ Зафатете ја рачката стабилно и започнете бавно, намерно замавнување нагоре со рачката на пилата.
- ◆ Листот ќе почне да навлегува во материјалот. Секогаш обезбедете дека листот е целосно низ материјалот пред да продолжите со џебно засекување.

**Напомена:** На места каде што видливоста на листот е ограничена, употребете го работ на педалата како водилка.

### Сечење на гранки

Гранки до 25 mm во дијаметар може да се сечат со оваа алатка.

**Предупредување!** Не ја употребувајте алатката додека стоите на дрво, на скала или на било каква друга нестабилна површина. Имајте на ум каде ќе падне гранката.

- ◆ Сечете надолу и настрана од вашето тело.
- ◆ Направете го засекот блиску до главната гранка или стеблото на дрвото.

### Додатоци

Работните карактеристики на вашата алатка зависат од додатоците што ги употребувате.

Додатоците STANLEY FATMAX се изработени спрема високи стандарди на квалитет и е наменет да ги подобри работните карактеристики на вашата алатка. Со употреба на овие додатоци ќе извлечете максимум од вашата алатка.

**Предупредување!** Бидејќи додатоци освен оние кои се во понудата на STANLEY FATMAX не се тестирани со овој производ, употребата на таквите додатоци со оваа алатка може да биде опасно. За да го намалите ризикот од повреди, со овој производ употребувајте само додатоци препорачани од страна STANLEY FATMAX.

Препорачаните додатоци што се употребуваат со овој ласер можат да се купат во локалниот овластен сервисен центар.

### Сечила

Пилата прифаќа листови со должина од највеќе 9 cm. Секогаш користете го најкраткиот можен лист што е соодветен за вашиот проект, но гледајте да биде доволно долг за да може да сече низ материјалот. Подолгите листови полесно можат да се свиткаат или да се оштетат при употреба. При работење, некои подолги листови може да вибрираат или да се тресат ако пилата не се држи во допир со работниот материјал.

### Одржување

Вашата STANLEY FATMAX алатка е направена да работи долго време со минимално одржување.

## МАКЕДОНСКИ

Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

На вашиот полнач не му е потребно никакво одржување освен редовно чистење.

**Предупредување!** Пред вршење на било какво одржување, отстранете ја батеријата од алатката.

Извадете го приклучокот на полначот од приклучницата пред да го исчистите.

- ♦ Редовно чистете ги отворите за вентилација на вашата алатка или полнач со употреба на мека четка или сува крпа.
- ♦ Редовно чистете го кукиштето на моторот со употреба на влажна крпа.
- ♦ Не употребувајте абразивни средства за чистење или средства за чистење на база на растворувач.
- ♦ Редовно отворајте го футерот и лесно чукнете го да ја отстраните правта од внатрешноста.

### Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се фрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за суровини.

Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерији според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Технички податоци

		SFMCS305
Влезен напон	$V_{DC}$	18
Брзина без оптоварување	$Min^{-1}$	0 - 2800
Должина на удар	mm	19
Тежина (без батерискиот пакет)	kg	1,45
<b>Капацитет на сечење</b>		
Дрво	mm	90
Челик	mm	40

Оваа алатка е гола единица, но може да се користи со полначите во следната табела.

Полнач		SFMCSB11	SFMCSB12	SFMCSB14
Влезен напон	$V_{\text{напон на работна струја}}$	230	230	230
Излезен напон	$V_{DC}$	18	18	18
Струја	A	1,25	2	4

Оваа алатка е гола единица, но може да се користи со батериите во следната табела.

Батерија	SFMCSB201	SFMCSB202	SFMCSB204	SFMCSB206
Напон	$V_{DC}$	18	18	18
Капацитет	Ah	1,5	2,0	4,0
Тип		Литиум-јонска	Литиум-јонска	Литиум-јонска

### Ниво на звучен притисок спрема EN62841:

Звучен притисок ( $L_{pA}$ ) на работна станица 78 dB(A), отстапување (K) 5 dB(A)

Звучна моќност ( $L_{WA}$ ) 89 dB(A), отстапување (K) 5 dB(A)

### Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума по три оски) спрема EN62841:

Сечење на даски (ah, B) 10,9  $m/s^2$ , отстапување (K) 1,5  $m/s^2$

Сечење на дрвени греди (ah) 10,7  $m/s^2$ , отстапување (K) 1,5  $m/s^2$

### ЕК декларација за сообразност ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИ



SFMCS305 - Безжична рачна пила

Stanley Europe декларира дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со:

2006/42/EK, EN62841-1:2015,  
EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Овие производи исто така се во склад со Директивата, 2014/30/EU и 2011/65/EU. За повеќе информации ве молиме да стапите во контакт со Black & Decker преку следнава адреса или да погледнете на крајот на упатството.

За повеќе информации, ве молиме да стапете во контакт со STANLEY FATMAX преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY FATMAX.

*Patrick Dipenbach*

Патрик Дипенбах

Генерален Менаџер, Бенелукс  
STANLEY FATMAX,

Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Белгија

05/20/2022

**Декларација за Сообразност**  
**Регулативи за набавка**  
**на машини (безбедност) 2008**



SFMCS305 - Безжична рачна пила

STANLEY FATMAX декларира дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со:

(Безбедносни) Регулативи за снабдување со машини 2008 година, S.I. 2008/1597 (како што е изменето), EN62841-1:2015, EN 62841-2- 11:2016+A1:2020.

Овие производи се во сообразност со следниве регулативи во Обединетото Кралство:

Регулативи за електромагнетна компатибилност, 2016 година, S.I.2016/1091 (како што е изменето).

Ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во регулативите за електрична и електронска опрема 2012 година, S.I. 2012/3032 (како што е изменето).

За повеќе информации, ве молиме да стапете во контакт со STANLEY FATMAX преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY FATMAX.

Карл Еванс

Директор – Електрични алатки за потрошувачи  
 STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,  
 Berkshire, SL1 4DX  
 Обединетото Кралство  
 05/20/2022

локална филијала на Stanley Fat Max на адресата што се наоѓа во овој прирачник.

Ве молиме да го посетите нашиот сајт [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) за да го регистрирате вашиот нов Stanley Fat Max производ и за да бидете известени за новите производи и специјалните понуди.

## Гаранција

Stanley Fat Max верува во квалитетот на своите производи и им нуди на корисниците гаранција од 12 месеци од датумот на купување. Гаранцијата ги дополнува и на ниеден начин не ги ограничува вашите законски права. Гаранцијата важи на териториите на земјите-членки на Европската унија со Европската зона на слободна трговија и Обединетото Кралство.

За да направите барање на гаранцијата, барањето мора да биде направено според условите за користење на Stanley Fat Max и вие ќе треба да приложите доказ за купувањето на продавачот или на овластениот сервисер.

Условите за користење на едногодишната гаранција на Stanley Fat Max и локацијата на вашиот најблизок овластен сервисер можат да се најдат на интернет на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), или преку контактирање на вашата

